

w każdy czwartek



od 2 października w „Słowie” praktyczny przewodnik po Kielcach
„Handlowo-usługowa mapa Kielc”
z zaznaczonymi siedzibami ponad 100 firm

20 zł

EGZEMPLARZ OBOWIĄZKOWY
WBP w Kielcach

06.2242/2003

Słowo Ludu

TWOJA GAZETA CODZIENNA

ŚRODA

1 PAŹDZIERNIKA 2003 R.

PONIDZIE, JĘDRZEJÓW,
WŁOSZCZOWA, SANDOMIERZ,
STASZÓW, OPATÓW

NR INDEKSU 350-400 ROK LIV NR 228 (16296)
www.slowoludu.com.pl

Lek nasz powszedni

Nasze apteki wręcz zasypane są lekami. To dobrze, bo chorzy i lekarze mają w czym wybierać. Coraz więcej z tych leków pochodzi jednak od zagranicznych producentów.
Czytaj na stronie 5

DZIŚ

Papież źle się czuje



Fot. PAP/AP - M. Sambucetti

Kardynał Joseph Ratzinger świadczył na łamach niemieckiego czasopisma „Bunte”, że prawdziwe są informacje o złym samopoczuciu Jana Pawła II.

Czytaj na stronie 4

Krytyka ekonomistów



Fot. PAP - T. Gzell

Premier Leszek Miller oraz minister finansów Andrzej Raczko przekazali wczoraj marszałkowi Sejmu Markowi Borowskiemu projekt budżetu na 2004 rok.

Czytaj na stronie 4

Walutowa panika

Wczoraj padł rekord. Polska złotówka jeszcze nigdy w historii nie była tak słaba wobec wspólnej europejskiej waluty. W południe za jedno euro płacono 4,64 zł. Dla większości z nas nie znaczy to, ale dla turysty, nic dobrego.

Czytaj na stronie 5

Pseudokibice Cracovii zaatakowali fanów warszawskiej Legii

BURDA NA TRYBUNACH - REMIS NA BOISKU

Wielkie sportowe widowisko dla 9 tys. kibiców, dzień wyjątkowo ciężkiej pracy dla 150 policjantów i kilkuset ochroniarzy, okazja do burdy dla kilkudziesięciu chuliganów. Mecz Kolporter Korony Kielce z warszawską Legią zakończył się remisem 1:1, po bójkę na trybunach pogotowie musiało udzielić pomocy siedmiu osobom, trzy trafiły do szpitala. Kibice postawili wczoraj na nogi wszystkie służby porządkowe. Czuwała policja, pogotowie, straż. Mecz opóźnił się o ponad pół godziny, bo... sikający kibic wypadł z pociągu, którym do Kielc jechali fani warszawskiej Legii.

Gorąco było podczas meczu. Głównie za sprawą pseudokibiców... Cracovii Kraków, którzy w drugiej połowie spotkania ruszyli do szturmowania sektora zajmowanego przez fanów Legii. W ruch poszły kamienie i deski. Do akcji wkroczyli policjanci, rozległy się strzały z gładkolufowej broni. Gdy sytuacja została opanowana, nie było wiadomo, kto potrzebuje pomocy, a kto jest niebezpieczny nawet dla pracowników pogotowia. Poszkodowany z ranami głowy trafił do szpitala miejskiego, inny dostał ataku padaczki. W okolicy stadionu wysłano kolejną karetkę. Policja do wieczora miała pełne ręce roboty. - Transportujemy kibiców. Nie mogę teraz rozmawiać - informował nas oficer dyżurny KWP w Kielcach.

(br, kk, mar)

Fotoreportaż z meczu - na str. 9, relacja - na str. 16



Wczorajszy mecz był sportowym wydarzeniem sezonu



Atmosferę święta popsuli krakowscy pseudokibice

Fot. PAP - P. Polak

DZIS

Praca i nauka



W każdą środę w „Słowie Ludu”

Wyższa Szkoła Umiejętności

WSU

ogłasza nabór na:

4,5-letnie jednolite studia magisterskie
i 1,5-letnie studia uzupełniające magisterskie
na kierunku **EKONOMIA**

800/00

Informacje i zapisy: ul. Wesola 52, tel. (041) 344-60-16

Mapa Azji
ZA DARMO
W piątek
ze „Słowem”

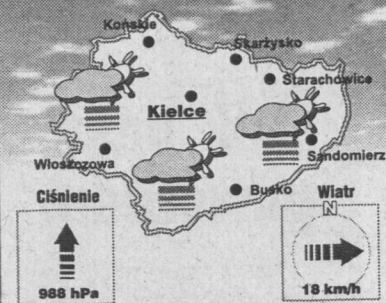
PATRONI:
WYŻSZA SZKOŁA EKONOMII I ADMINISTRACJI
Wydawnictwo Finansów i Bankowości
TOYOTA
McDonald's
PZU
PSS
Klub Sportowy

motoryzacja
w „Słowie Ludu”
w każdy poniedziałek

Środa, 1 października 2003

Imieniny: Danuty, Teresy, Igora

POGODA, ŚWIĘTOKRZYSKIE



Temperatura

Kielce	17	4
Końskie	17	4
Starachowice	18	5
Sandomierz	17	4
Busko	18	5
Włoszczowa	18	5

JUTRO



POJUTRZE



Źródło: Progmet Radom

GRY LICZBOWE

Multi Lotek

1, 2, 5, 9, 14, 15, 16, 23, 26, 33, 34, 36, 45, 58, 60, 62, 63, 73, 76, 78

Numererek

25 (8, 20, 23, 36)

W SKRÓCIE

Radny odszczeka?

KIELCE. Współpraca z Gotha przyniosła pierwszą konkretną korzyść. Niemcy kupią od jednej z kieleckich firm konstrukcje stalowe. Gotha to miasto partnerskie Kielc. Stolica województwa ma tam swoje przedstawicielstwo, które ma pomagać nawiązywać kontakty gospodarcze kieleckim firmom. Pierwszą umowę udało się podpisać kilka dni temu. Spółdzielnia Pracy Usług Remontowo-Montażowych z Kielc zawarła kontrakt na dostawę 90 ton konstrukcji stalowych do budowy hal handlowych we Frankfurcie nad Menem. Niemcy chcą je mieć jeszcze w tym roku. Znosi się w związku z tym na nie lada atrakcje w Radzie Miejskiej. Otwarcie przedstawicielstwa Kielc budziło bowiem duże kontrowersje wśród radnych. Jeden z nich - krytykując pomysł - zapowiedział publicznie, że jeśli nie ma racji, odszczeka wszystko, co powiedział.

(br)

Ciężarówka w rowie

MNIÓW. Ciężarówka z przyczepą wyładowała w rowie w miejscowości Raszówka, w gminie Mniów. Wypadek zdarzył się wczoraj rano. Choć wyglądał groźnie - obył się bez ofiar. Strażacy odcięli akumulator, żeby nie doszło do pożaru, i zneutralizowali sorbentem paliwo, które wyciekło do rowu.

(br)

Słowo Ludu

Masz sprawę?

Zadzwoń!

0801 357 266

to numer ulgowej infolinii „Słowa Ludu”
- płacisz tylko za jeden impuls

Prokurator chce postawić zarzuty Sobotce

Zabrać immunitet

KIELCE. Prokuratura wniosła o uchylenie immunitetu poselskiego Zbigniewowi Sobotce. Wniosek trafił wczoraj wraz z aktami sprawy na biurko ministra sprawiedliwości.

Wczoraj od rana dziennikarze czekali na decyzję prokuratora w sprawie przecieku informacji o akcji CBS w Starachowicach. Chodziło o to, w jakim charakterze prokuratura zdecyduje się przesłuchać wiceszefa MSWiA Zbigniewa Sobotkę. W końcu o godz. 14 prokurator Janusz Bors poinformował, że Prokuratura Okręgowa w Kielcach skierowała do ministra sprawiedliwości wniosek o uchylenie immunitetu Sobotce. Oznacza to, że prokurator chce postawić zarzut wiceministrowi.

- Odmawiam dalszych komentarzy - uciął pytania dziennikarzy Janusz Bors, zastępca prokuratora okręgowego w Kielcach, i nie ujawnił zarzutów wobec Sobotki.

Wniosek o uchylenie immunitetu Zbigniewowi Sobotce trafi za pośrednictwem ministra sprawiedliwości do marszałka Sejmu.

Są chętni na SAPARD

ŚWIĘTOKRZYSKIE. 248 wniosków o fundusze na kanalizację, drogi i utylizację odpadów złożyły władze samorządowe gmin i powiatów. To najlepszy wynik w kraju w przeliczeniu na jedną gminę.

15 września minął termin składania II tury wniosków z funduszu SAPARD. Tym razem władze samorządowe nie bały się wyciągnąć ręki po pieniądze z Unii. - W pierwszej turze, zainteresowanie dofinansowaniem nie było zbyt duże i przyjęliśmy tylko 111 wniosków - mówi Edward Adamiec, dyrektor Świętokrzyskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. - Teraz możemy mówić o sukcesie, gdyż wniosków mamy aż 248, co oznacza, że ponad 80 procent gmin wykorzystało swoją szansę. W sumie na realizację inwestycji przekazanych zostanie od 140 do 160 milionów zł.

Z funduszu SAPARD korzystała już m.in. gmina Morawica. - Wypełnienie wszystkich potrzebnych dokumentów jest bardzo pracochłonne, ale nie taki diabeł straszny, jak go malują - z uśmiechem mówi Marek Kuchna, zastępca wójta Urzędu Gminy. - Tym razem także złożyliśmy wniosek o dofinansowanie budowy drogi i kanalizacji, między innymi w miejscowości Nida, Łabędziów, Radomice I i II.

(ALA)

Warto wiedzieć

Środki unijne dla gmin przeznaczone są przede wszystkim na projekty, które podnoszą jakość życia ich mieszkańców. Fundusz SAPARD współfinansuje budowę dróg, wodociągów, kanalizacji, zagospodarowanie odpadów stałych oraz projekty związane zaopatrzeniem w energię. W zależności od zamożności gmin, dofinansowanie sięga od 50 do 75 proc.



Prokurator Janusz Bors odmówił dziennikarzom komentarza

To posłowie zadecydują, czy wiceminister straci immunitet. Chyba że Zbigniew Sobotka zrzeknie się swojego poselskiego przywileju.

Przypomnijmy, że w sprawie przecieku prokurator postawił na razie zarzuty Henrykowi Długoszowi oraz Andrzejowi Jagielle. Obaj są podejrzani o utrudnianie

postępowania karnego - poprzez „wspólne i w porozumieniu, i z co najmniej jeszcze jedną osobą, powiadomienie starachowickich samorządowców o akcji CBS”. Jak ujawniła „Rzeczpospolita”, Andrzej Jagiełło w rozmowie z byłym starostą miał się powołać na informacje uzyskane od Zbigniewa Sobotki. (MAG)

Inauguracja z wiolonczelą

Rozpocznie Maisky

KIELCE. Mischa Maisky, światowej sławy wiolonczelista, wystąpi dziś w Filharmonii Świętokrzyskiej.

Koncert z udziałem znakomitego muzyka zainauguruje sezon artystyczny w filharmonii i sezon kulturalny w województwie świętokrzyskim w Międzynarodowym Dniu Muzyki.

Mischa Maisky urodził się w 1948 w Rydze. W 1972 roku wyemigrował do Izraela. Był uczniem wybitnych artystów: Mścislawa Rostropowicza i Gregora Piatigorskiego. Po koncercie w nowo-

jorskiej Carnegie Hall anonimowy wielbiciel jego talentu podarował mu wiolonczelę Montagnana z XVIII w., na której wirtuoz gra do dzisiaj. Artysta rozpoczyna od Kielc swą trasę koncertową po Polsce. Grać będzie jeszcze w Warszawie, Poznaniu i Krakowie.

W Kielcach artysta zagra Koncert wiolonczelowy h-moll Antonina Dvorzaka. Towarzyszyć mu będą filharmonicy świętokrzyscy pod batutą Jacka Rogali. Biletów na koncert już nie ma, ale można jeszcze kupić wejściówki na wolne miejsca. (elza)

Komendant ma wątpliwości, ale nie ukarze nikogo

Nieetyczny przetarg

mówieniach publicznych. - Inspekcja komendanta będzie na bieżąco monitorowała każdy z organizowanych przetargów. W celu uniknięcia podobnych podejrzeń w przyszłości Zespół Zamówień Publicznych KWP otrzymał polecenie stosowania zapytania do co najmniej dziesięciu firm - przekazała wczoraj Elżbieta Różańska-Komorowicz, rzecznik KWP.

Wątpliwości do sposobu przeprowadzania przetargów w komendzie nadal jednak pozostają. Przede wszystkim dlatego, że Pimax miał szczęście do zamówień od policji: w ciągu ostatnich dwóch lat brał udział w dwunastu przetargach, a wygrał w pięciu. Wykonywał dwa remonty Komisariatu III w Kielcach, remont stacji obsługi i myjni policyjnej, no i wreszcie sprzedał komendzie okna. Właściciel firmy przyznał się w rozmowie z nami, że współpracował z firmą

Zalało piwnice

POWIAT KIELECKI. Jesienne deszcze zaczęły podtapiać domy. Wczoraj strażacy wypompowywali wodę z budynków w Daleszycach i Chmielniku.

Choć ulew nie był w Daleszycach podtopiony stał budynek mieszkalny. Wypompowywali strażacy z Ochotnicy. W Chmielniku zalane były piwnice jednej z firm. Tam pochłani z pompą szlamową strażacy z miejscowej JRG.

Kasjerka nie wie

WŁOSZCZOWA. Wczoraj informowaliśmy, że z kasy Urzędu Miasta i Gminy zniknęło 33 tys. 200 zł. W poniedziałek burmistrz odsunął kasjerkę od pracy i powiadomił o nadużyciach prokuraturę.

Również wczoraj Halina B. miała złożyć wyjaśnienia w obecności prawnych Urzędu Miasta i Gminy.

- Powiadomiła nas, że źle się czuje - poinformowała Danuta Piątek, skarbnik gminy.

W rozmowie ze skarbniczką Halina B. tłumaczyła, nie wie, jak doszło do nieporozumienia. Pytała jednak, czy straci pracę. Jeśli dano by szansę na pozostanie, spłaciłby dług w ratach. - Z pewnością kasjerka nie może pracować na dotychczasowym stanowisku - powiedziała skarbnik Danuta Piątek.

O manku wiedzą już radni, którzy w piątek zebrają się na sesji.

Wczoraj Prokuratura poinformowała we Włoszczowie wszczęła śledztwo w tej sprawie. „O dokonaniu przestępstwa gospodarczego polegającego na zawłaszczeniu pieniędzy z kasy UMiG przez kasjerkę Halinę B.” - poinformowała prokuraturę burmistrz Włoszczowy.

złony naczelnika Wydziału Kryminalnego...

Okoliczności zakupu okien nie dziwią szefa Świętokrzyskiej policji, choć sam nie wie, że będzie teraz wnioskować o zatrzymanie i przesłuchanie patrzącego na ręce zespołowi patrolowemu przetargi. - Marzę o kupie pewne wątpliwości etyczne, ale na ich podstawie nie mogę nikogo karać. Gdyby w ubiegłym roku wiedział, że ma Pimax kupuje okna od naczelnika Wydziału Kryminalnego, a ta oferta byłaby najtańsza i najtańsza, również nie bym nic przeciwko temu - powiedział Arkadiusz Pawełczyk, komendant wojewódzki.

Nadal sprawę bada Komenda Główna Policji. Odniesienie poprosiliśmy też Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.

MAGDALENA BRZEZIŃSKA

Masłowem zajmie się spółka

Lotnisko Kielce

ELCE. Cztery samorządy i Aeroklub kielecki chcą zawiązać spółkę na lotnisko Kielce. Miasto ma wnieść do niej 240 tysięcy złotych.

Projekt uchwały o przystąpieniu Kielce do spółki jest już gotowy. Decyzja należeć będzie jednak do radnych. Do głosowania dojdzie podczas sesji pod koniec października.

Założenia są takie: Kielce wniesie 240 tys. złotych, a tym samym obejmie 480 udziałów, z których każdy jest 500 zł. Województwo świętokrzyskie wniesie 180 tys. zł, powiat kielecki - 90 tys. zł, gmina Masłów

- 60 tys. zł, Aeroklub Kielecki - 30 tys. zł. Spółka ma zająć się tworzeniem portu lotniczego w Masławie.

- Z inicjatywą wyszedł marszałek województwa, ale Kielce na lotnisku zyskają najbardziej. Uważam, że pomysł jest dobry. Oczywiście, port lotniczy to wizja bardzo odległa, a dodatkowo musimy sobie zdać sprawę z tego, że takie przedsięwzięcia nie są w tej chwili dochodowe. Generalnie chodzi o to, aby Masłów mógł obsługiwać loty czarterowe mniejszych samolotów. Jest szansa, aby bez wywłaszczania ludzi z domów wykupić grunty na przedłużeniu pasa startowego o 300

metrów - mówi prezydent Kielce Wojciech Lubawski.

Wicemarszałek województwa Józef Kwiecień nie chce mówić o szczegółach projektu. - Kierujemy ofertę do wszystkich samorządów. Sami nie jesteśmy w stanie udźwignąć takiego zadania. Jeżeli znajdą się pieniądze, sprawa będzie prosta - informuje wicemarszałek.

Kiedy lotnisko może powstać? - Możemy, a nawet musimy mieć lotnisko w tej kadencji - dodaje Kwiecień.

Jakie będą opinie kieleckich radnych - okaże się za kilkanaście dni. Sprzeciwów na razie nic nie zapowiada. (br)

0 801 357 266

SŁOWO
DLA CZYTELNIKÓW
ulgowa infolinia

Lewica dla emerytów

Uczestniczyłem ostatnio w spotkaniu pod hasłem „Co lewica zrobiła dla emerytów?” Był to klasyczny przykład rozmowy dziada z obrazem - bo przecież, co lewica dla emerytów, widać gołym okiem. Interesująco w tym kontekście zabrzmiała zapowiedź, że w przyszłym roku płace budżetówki wzrosną o 3 proc., a emeryci dostaną 2 proc. Wiadomo, że urzędnicy nie potrafią o nikim tak dobrze myśleć jak o sobie. Udowodnili to kolejny raz.

Narodowe interesy

Wciąż w centrum uwagi jest sprawa Centrum Wypędzonych. Dziwimy się Niemcom, gdy chcą opłakiwać swoje wypędzenie, gdy żądają odszkodowań za pozostawione mienie, a sami z takimi samymi roszczeniami występujemy wobec Wschodu. Trzeba rozumieć, że każdy naród ma swoje własne interesy.

Na państwa uwagi i opinie czekamy pod telefonem ulgowej infolinii lub 344-48-16. (tam)

Jak w czeskim filmie - nikt nic nie wie

Kupcie sobie kina

ŚWIĘTOKRZYSKIE. Wyrok NSA podarował samorządowi małopolskiemu wszystkie kina w województwie świętokrzyskim. Teraz Kraków chce je nam przehandlować.

Od kilkudziesięciu lat kina na Kielecczyźnie były państwowe. Od czterech lat są samorządowe - tyle tylko, że nie należą do samorządu świętokrzyskiego, a do małopolskiego. Do tej paradoksalnej sytuacji doprowadził wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego, wydany na przełomie marca i kwietnia. Zgodnie z wyrokiem, nasze kina możemy sobie teraz od Krakowa... odkupić. W ostatnich dniach taka oferta dotarła z Krakowa do prezydenta Kielce, władz powiatu i samorządu województwa.

Kieleckie kina „Romantica”, „Moskwa” i „Skałka”, a także kina w Staszowie, Opatowie i Końskich stały się na początku lat 90. wła-

Zablokowali centrum Warszawy

Taksówkarze przeciw kasom



Do Warszawy przyjechali wczoraj taksówkarze z całego Polski

Przez trzy godziny taksówkarze z całego kraju blokowali wczoraj Warszawę. Przyjechali do stolicy, bo nie godzą się na wprowadzenie kas fiskalnych. - To kolejna próba wyłudzenia do nas pieniędzy - twierdzą.

Obowiązek posiadania kas fiskalnych ma wejść w życie z początkiem przyszłego roku. Wczoraj protestowało przeciwko temu w Warszawie kilka tysięcy taksówkarzy. Od południa blokowali główne ulice miasta, żądali rozmów z Ministerstwem Finansów. - Jest nam przykro, że zablokowaliśmy Warszawę, ale winę za to ponosi rząd, który chce od nas wyłudzić pieniądze - mówi Stanisław Majchrzak, prezes Świętokrzyskiego Zrzeszenia Transportu Prywatnego.

Taksówkarze grozili, że jeśli nikt z Ministerstwa Finansów nie zgodzi się z nimi rozmawiać, wkrótce Warszawa zostanie zablokowana ponownie. Po kilku godzinach część taksówkarzy rozjechała się do domów, a przedstawiciele Komitetu Protestacyjnego spotka-

li się z przedstawicielem ministerstwa.

Kasy fiskalne mają znaleźć się w taksówkach od 1 stycznia 2004 roku. Wycofanie dotychczas używanych taksometrów i zastąpienie ich kasami jest według Ministerstwa Finansów koniecznością. Kasy mają spełniać dyrektywę unijną, a dodatkowo usprawnić ściąganie podatków od przewoźników prywatnych i taksówkarzy. Taka argumentacja nie przekonuje protestujących. - W żadnym z państw UE oprócz Grecji nie wprowadzono kas fiskalnych. Mało tego, Grecja wycofuje się z tego projektu i od 1 stycznia kasy mają zniknąć z greckich taksówek - mówi prezes Majchrzak.

Taksówkarze uważają planowane zmiany za bezcelowe i bezsensowne. Twierdzą, że wprowadzenie kas przyniesie same kłopoty. - Kasy fiskalne są za duże, w aucie nie ma miejsca do ich zamontowania. Nie dość, że kosztują ponad 2000 zł, to jeszcze będą łatwym łupem dla złodzieja - mówi kielecki taksówkarz z 20-letnim stażem. (ags, Qaz)

Pamięci biskupa Czesława Kaczmarka

Był świadkiem trudnych czasów



Fot. K. Krogulec

Biskupa wspominali naukowcy i współpracownicy

ELCE. W 40 rocznicę śmierci oraz skazania bp. Czesława Kaczmarka na wygnanie z seminarium duchownego w Łowiczu i w Warszawie. Wczoraj sesję organizowały w Kielcach kieleckie i łowickie ordynariuszowi.

Biskupa wspominali naukowcy i współpracownicy: ks. prałat Wiesław Jasiecki, dr Alicja Małowska, Zbigniew Chodak, ks. Zygmunt Szczepaniak. - Był człowiekiem skupionym, zatopionym w modlitwie - mówili.

Biskup Kaczmarek urodził się w 1895 r. w Lisewie Małym na kieleckim. Ingres do katedry kiel-

kiej odbył się we wrześniu 1938 roku. Zachowały się fotografie pokazujące powitanie biskupa na dworcu kolejowym.

Kaczmarek był pierwszym polskim biskupem, który na polecenie Moskwy został aresztowany w 1951 r. przez komunistów pod zarzutem zdrady ojczyzny i związków z zachodnim imperializmem. Oficerami UB dowodził wówczas szef tej formacji Józef Świątło. Dwa lata później w procesie pokazowym kielecki ordynariusz został skazany na 12 lat więzienia. Zmarł w sierpniu 1963 r. W uroczystościach pogrzebowych uczestniczył biskup krakowski Karol Wojtyła. (ibo)

Przez tydzień upomnienie, później mandat

Włącz światła

WIETOKRZYSKIE. Od dzisiaj kierowcy muszą jeździć z włączonymi światłami. Zapominający przez tydzień będą upominani, później za brak świateł zapłacą mandat.

Każdy pojazd musi jeździć z włączonymi światłami mijania - mówi Krzysztof Zimoch z Wydziału Ruchu Drogowego KWP w

Kielcach. - Jeżeli samochód posiada światła do jazdy dziennej, to kierowca zwolniony jest z obowiązku włączania świateł mijania.

Kierowcom, którzy zapomną włączyć światła, grozi mandat w wysokości od 20 do 200 zł i dwa punkty karne. - Przez pierwszy tydzień policjanci mogą pouczać kierowców, potem będą karać - dodaje K. Zimoch. (abi)

Z KRAJU

Sprzęt od ministra



Fot. PAP - J. Turczyk

Policyjni antyterroryści otrzymali z rąk ministra spraw wewnętrznych i administracji Krzysztofa Janika (na zdjęciu) nowy sprzęt do działań specjalnych. W ten sposób minister nagroził jednostki antyterrorystyczne za skuteczną akcję przeprowadzoną w budynku Telewizji Polskiej SA, do którego 21 bm. wtargnął terrorysta.

Nocna strzelanina



Fot. PAP - G. Michalowski

W Konstantynowie koło Łodzi około trzeciej w nocy patrol policyjny usiłował zatrzymać samochód marki Honda, w którym jechało czterech mężczyzn. Kierowca nie zareagował na interwencję policjanta. Funkcjonariusze oddali osiem strzałów w kierunku samochodu. Auto zatrzymało się po kilkuset metrach. Czterech zatrzymanych mężczyzn są dobrze znani łódzkiej policji.

ZE ŚWIATA

Balonowy rekord



Fot. PAP/AP - P. Heywood

Brytyjczyk David Hempleman-Adams na koszu swego balonu po bezpiecznym lądowaniu w Hambleton. Hempleman-Adams został pierwszym człowiekiem, który samotnie przeleciał nad Atlantykiem w otwartym koszu balonu na ciepłe powietrze. Hempleman-Adams wystartował 26 bm. z New Brunswick w Kanadzie i wylądował w poniedziałek wieczorem na polu w pobliżu Blackpool, w północnej Anglii.

Proces kanibala

22-letni Szkot Allan Menzies, oskarżony o wypicie krwi i zjedzenie fragmentów głowy zamordowanej ofiary, stanął wczoraj przed sądem w Edynburgu. Menzies zabił 21-letniego Thomasa McKendricka w grudniu 2001 r. Przesłuchiwany przez policję Menzies przyznał się do wypicia krwi i zjedzenia części głowy McKendricka. Morderca nie ukrywa swojej fascynacji wampiryzmem. (PAP)

Kardynał Ratzinger apeluje o modlitwę

Papież źle się czuje

Kardynał Joseph Ratzinger oświadczył na łamach niemieckiego czasopisma „Bunte”, że prawdziwe są informacje o złym samopoczuciu Jana Pawła II.

- Tak, źle się czuje - powiedział niemiecki hierarcha w wywiadzie, który ukaże się dziś. - Powinniśmy modlić się za papieża - dodał.

Zdaniem Ratzingera, który jest prefektem Kongregacji Nauki Wiary, Jan Paweł II bierze na siebie zbyt dużo obowiązków. Na pytanie, czy nie jest w stanie odwieść go od zbytnej aktywności, kardynał odpowiedział: „To zadanie dla innych”.

Kardynał Ratzinger nie wykluczył, że następcą Jana Pawła II może zostać kardynał z Afryki. - Nie sądzę jednak, aby do tego doszło, ponieważ liczba białych kardynałów jest dużo większa. Wśród czarnoskórych kolegów jest jednak z pewnością wielu wybitnych i nadających się na ten urząd postaci - wyjaśnił.

Reagując na sugestie, iż to właśnie jego wielu obserwatorów uważa za kandydata na papieża, Ratzinger wykrzyknął: „O Boże, nie do tego zostałem stworzony”.

Prywatny sekretarz kardynała Georg Gaenswein powiedział,



Fot. PAP/AP - M. Sambucetti

Jan Paweł II i kardynał Joseph Ratzinger

że papież z dnia na dzień fizycznie słabnie, lecz pod względem intelektualnym znajduje się nadal „na wyżynach”. - Co prawda nie może chodzić i stać, ale dla wiernych jest bohaterem. To, że pomimo swojej choroby nie rezygnuje, czyni go jeszcze bardziej wartygodnym - wyjaśnił.

Gaenswein jest przekonany, że papież będzie wykonywał swoje obowiązki aż „do ostatka”.

- Gdy nie wolno mu będzie więcej podróżować, dobry Bóg zabierze go - powiedział Gaenswein.

Spekulacje na temat złego stanu zdrowia papieża wzmożyły się po ostatniej pielgrzymce Jana Pawła II na Słowację, gdzie Ojciec Święty nie był w najlepszej formie. W ubiegłym tygodniu, z powodu niedyspozycji żołądkowej, odwołana została w środę papieska audyencja generalna. (PAP)

W sprawie czarów

Do krakowskiego sądu wpłynął pozew w sprawie czarów.

Podkrakowski rolnik domaga się w nim od sąsiadki, aby przestała go poniżać w środowisku rozgłaszając nieprawdziwe informacje, że jest czarownikiem i w ten sposób zabiera jej mleko od krów.

Za to, co sąsiadka już zdołała rozgłosić - chce, by wpłaciła 2 tys. zł na dom dziecka. Zdaniem rolnika, fałszywe i nieprawdziwe wiadomości, poniżające go w oczach opinii publicznej, pozwana sąsiadka miała rozgłaszać w jedną z majowych niedziel na placu przed kaplicą w Woli Kalinowskiej (pow. krakowski).

Opowiadała tam ludziom, że jest on czarownikiem i zabiera jej mleko od krów. Na dowód podawała, że on odstawia 40 litrów mleka z dwóch krów, a ona 17.

- Takie nieprawdziwe wiadomości poniżają mnie jako rolnika w moim środowisku. Czyn, jakiego dopuściła się pozwana, zniesławia mnie w oczach opinii publicznej - uważa rolnik.

Zdaniem prawników, sprawa jest złożona, ponieważ należy oddzielić warstwę obyczajową od prawnej i rozważyć, czy w świetle prawa pomówienie kogoś o czary stanowi naruszenie jego dóbr osobistych. (PAP)

Projekt budżetu już w Sejmie

Krytyka ekonomistów

Premier Leszek Miller oraz minister finansów Andrzej Raczek przekazali wczoraj marszałkowi Sejmu Markowi Borowskiemu projekt budżetu na 2004 rok.

Premier pytany, jak zamierza bronić budżetu w Sejmie przed krytyką opozycji i ekonomistów, odpowiedział: - Opozycja zawsze krytykuje budżet. Natomiast jeśli chodzi o ekonomistów, to krytykuje tylko część, zwłaszcza tych, którzy na przykład tworzyli program gospodarczy AWS, dzięki któremu bezrobocie w Polsce przybyło milion, a tempo wzrostu dochodu narodowego spadło o 80 procent - dodał.

Według Millera w Polsce jest grupa ekonomistów, która ciągle się myli. - Ani raz nie potrafili przewidzieć poziomu inflacji i ci sami mylą się także w sprawie budżetu - dodał.

Premier poinformował także, że RM we wtorek przyjął „fundamentalną ustawę o swobodzie działalności gospodarczej”. - To jest konstytucja wyznaczająca warunki prowadzenia działalności gospodarczej, która zakłada poszerzenie swobód gospodarczych, zwiększenie możliwości prowadzenia działalności gospodarczej oraz uproszczenie czy



Premier przekazuje marszałkowi projekt budżetu na rok 2004

zdjęcie działalności kontrolnych - podkreślił.

Projekt budżetu, który rząd przyjął w zeszłą sobotę, zakłada, że deficyt budżetowy wyniesie w przyszłym roku 45,5 mld zł, dochody 152,75 mld zł, a wydatki 198,25 mld zł.

Zgodnie z konstytucją, rząd przedkłada Sejmowi projekt budżetu najpóźniej na trzy miesią-

Uczniowie z zarzutami

Trzem uczniom toruńskiego Technikum Budowlanego przedstawiono zarzuty znęcania się nad nauczycielem języka angielskiego - poinformowała wczoraj prokuratura.

- Czynności prowadzone przez nas w tej sprawie potrwać jeszcze do końca tygodnia i do tego czasu także inne osoby podejrzewane o znęcanie się nad nauczycielem mogą spodziewać się przedstawienia zarzutów - powiedział prokurator Judyta Głowacka.

Uczniowie technikum znęcali się nad swoim anglistą podczas lekcji w maju, ale sprawa wyszła na jaw dopiero kilka tygodni temu po wyemitowaniu w telewizji filmu, jaki nakręcono na lekcji. Zdręczenie nauczyciela i namawianie do znęcania się nad nim groziło nawet do trzech lat więzienia.

Dwa tygodnie temu uczniowie zostali już ukarani przez sądy - siedmiorgu wręczono decyzje o relegowaniu ze szkoły. Wszelkim decyzjom nadano rygor natychmiastowej wykonalności.

Wśród relegowanych jest m.in. jedna dziewczyna oraz policjanta. Za ósmym uczniem, którego wcześniej rada pedagogiczna postanowiła również wydaląc z technikum, wstawił się samorząd uczniowski.

Konsekwencje poniosły także była dyrektor Technikum Budowlanego i jej zastępczyni. Obie zostały odwołane ze stanowisk. (PAP)

Wyrazy głębokiego współczucia
pani DOROCIE MICHAŁSKIEJ
z powodu śmierci
MATKI
składają
Zarząd i pracownicy
Spółdzielni Mieszkaniowej „Domator”
w Kielcach
4123/km

Koleżance
EWIE GRODZICKIEJ
wyrazy współczucia z powodu śmierci
MĘŻA
składają
Dyrektor i Pracownicy
Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach
4122/km

Nic dobrego z osłabienia złotego

Walutowa panika

Kurs euro w stosunku do złotówki w tym roku



Źródło: Warszawska Grupa Inwestycyjna S.A.

Jeszcze padł rekord. Polska walutka jeszcze nigdy w historii nie była tak słaba wobec wspólnej europejskiej waluty. W południe za jedno euro płacono 4,64 zł. Dla większości z nas nie znaczy to, że jest to złe, ale nie dobre.

Gdy złoty jest słaby, to autorytarnie droższe dla nas stają się wszystkie importowane towary. Może nie od razu, ale jednak. Weźmy taki samochód. Zamiast, że kosztuje 10 tys. euro, teraz kosztuje 46 tys. zł. Różnica to półtora roku temu oznaczałoby to w przeliczeniu na złotą cenę w granicach 36 tys. Teraz jest to 46 tys. zł. Różnica to bagatela - 10 tys. zł.

Z rozpaczą patrzą na rosnące kursy wszyscy ci, którzy zaciągali bankowe kredyty właśnie w euro. Teraz nie dość, że płać od-

setki (na szczęście dość niskie), to kupując europejską walutę na spłatę swojego zadłużenia, muszą płać za to coraz więcej. Policzymy: ktoś, kto płaci np. 200 euro miesięcznie, wiosną ubiegłego roku (przy kursie 3,6 zł) kupowałby tę kwotę za 720 zł. Teraz ta sama rata kosztuje go 920 zł.

Drastycznie drożeją też wyjazdy zagraniczne. Wszystkie wydatki, począwszy od opłaty za wycieczkę (jeśli jest przeliczana w euro), aż po kawę i lody na miejscu, kosztują nas teraz znacznie więcej niż np. jeszcze miesiąc temu. O ile tak wysoki kurs euro utrzyma się do przyszłych wakacji, to znacznie mniej Polaków stać będzie na zagraniczne wojaże. A nie brakuje głosów, że nie tylko się utrzyma, ale i wzrośnie.

No i najgorsze. Za pewien czas, najpewniej w okolicach

roku 2008 przejdziemy operację przeliczenia naszych pensji, emerytur itp. ze złotówek na euro. Nie jest obojętne, po jakim kursie zostanie to zrobione. Założmy, że pan Kowalski zarabia 2 tys. zł. Przyjmując, że euro kosztuje 4 zł (jak jeszcze rok temu), dostawałby po zamianie 500 euro miesięcznie. Ale jeśli wspólny pieniądź dojdzie do poziomu np. 5 zł (a nie tak wiele już przecież brakuje), to pensja pana Kowalskiego wyniesie tylko 400 euro. Różnica całkiem spora. Tym bardziej że we wszystkich krajach, przyjmujących wspólną walutę, doszło jednocześnie do widocznych podwyżek cen. Słaba złotówka spowoduje więc, że przy wymianie nasz Kowalski dostanie dwa ciosy: mniej zarobi, a więcej zacznie wydawać.

Na szczęście są też ludzie, którzy mogą się cieszyć ze słabnącego złotego. To właściciele i pracownicy firm, produkujących na eksport. Im gorsza kondycja naszej waluty, tym więcej realnie dostają oni za swoje towary. Oto przykład: firma sprzedaje partię towaru za 100 tys. euro. Przy poziomie 4 zł za euro zarabia na tym 400 tys. zł. Przy cenie 4,6 za euro - już 460 tys. zł. Czysty zysk bez żadnego dodatkowego wysiłku.

ARTUR POTACZAŁA

Wracając do złotego słabnie?

Polska waluta traci, bo rynki finansowe są zaniepokojone pogarszającą się sytuacją naszego budżetu. Deficyt budżetowy w najbliższych latach ma rosnąć, a w rządzie nie widać wystarczającej woli do cięcia wydatków. Grozi to kryzysem publicznej kasy. Mówiąc najprościej, kryzys ten miałby polegać na tym, że rząd, chcąc finansować potrzeby państwa, będzie musiał coraz więcej pieniędzy pożyczać, ale coraz mniej będzie chętnych do udzielania takich pożyczek. Gdy w takiej sytuacji znajduje się firma, oznacza to dla niej albo konieczność gwałtownej „terapii szokowej”, albo bankructwo. W skali państwa całkiem niedawno tego typu scenariusz przeżywali Argentyńcy.

omentuje Marek Nienałowski, analityk Warszawskiej Grupy Inwestycyjnej

Importerzy są przerażeni. Nie chcą ze wzrostem kursu euro płacić coraz więcej za towary. Wprowadzane do kraju towary, które skusiły się niskim oprocentowaniem kredytów w euro, zaciągnęły kredyty hipoteczne w walucie.

Wyda się, że kredytobiorcy powinni zbyt pochopnie podejmować decyzji o ewentualnym zwałutowaniu swoich zobowiązań. Należy pamiętać o tym, że kredyty hipoteczne są zaciągane na bardzo wiele lat, a w takim okresie na rynku waluto-

wym wszystko jeszcze może się wydarzyć.

Słabnąca złotówka to jednocześnie tragedia dla finansów państwa. Coraz droższe euro odbija się negatywnie na poziomie długu publicznego.

Dalsze wydarzenia na rynku złotego uzależnione są przede wszystkim od poczynań rządu - czy przedstawi on wiarygodne propozycje rozwiązania redukcji wydatków budżetowych. Jeśli rząd zdecyduje się ciąć przyszłoroczne wydatki, inwestorzy ponownie mogą spojrzeć łaskawym wzrokiem na naszą walutę,

a przeceniony silnie złoty może ulec wzmocnieniu. Niestety, jednocześnie nadal nie można także wykluczyć czarnego scenariusza, w którym ministrowie obawiając się niepokoju społecznych mogą wstrzymać się z koniecznym ograniczeniem wydatków.

Wówczas finanse państwa mogą leć w gruzach, agencje ratingowe obniżą ocenę wiarygodności Polski, a wartość złotego poleci na łeb na szyję. W takim przypadku niewykluczone jest, że za euro przysłoby nam zapłacić nawet 5 złotych, a za dolara 4,3500. (pot)

Przybywa zagranicznych specyfików

Lek nasz powszedni

Nasze apteki wręcz zasypane są lekami. To dobrze, bo chorzy i lekarze mają w czym wybierać. Coraz więcej z tych leków pochodzi jednak od zagranicznych producentów. To źle, bo specyfik z importu jest średnio cztery razy droższy od polskiego.

Jak poinformował na konferencji prasowej wiceminister skarbu państwa Józef Woźniakowski, wartość polskiego rynku farmaceutyków to około 12 mld zł rocznie. - Jest to największy rynek w tej części Europy, co siłą rzeczy powoduje, że jest także najbardziej atrakcyjny dla wielkich światowych firm z branży - mówił J. Woźniakowski. - Wyraźnie wzrasta w ostatnich latach import leków do Polski; zaspokaja on już dwie trzecie naszego zapotrzebowania. Jednocześnie maleje eksport polskich specyfików.

Z budżetu do aptek

To, że w aptekach mamy coraz więcej zagranicznych leków, oznacza nie tylko konieczność wydawania większych pieniędzy przez chorych, ale też przez wszystkich obywateli. Okazuje się bowiem, że aż 70 proc. z budżetowych pieniędzy, przeznaczonych na refundację leków, to dopłaty do specyfików zagranicznych. A suma jest niebagatelna - tylko w ubiegłym roku budżet dopłacił do refundacji 3 mld zł (nie licząc 5,5 mld zł wydanych na ten sam cel z budżetów kas chorych).

- Gdyby przesunąć część tych pieniędzy na dopłaty do polskich leków, mielibyśmy wielkie oszczędności, bo przeciętnie rzecz biorąc krajowe specyfiki są czterokrotnie tańsze od zagranicznych - komentuje J. Woźniakowski. - Dlatego właśnie chcemy z niesprawytzowanych jeszcze zakładów stworzyć holding, który byłby silniejszym organizmem, bardziej niż do tej pory zdolnym konkurować z zachodnimi producentami.

-Te zakłady to Polfy z Warszawy, Tarchomina i Pabianic. Jak mówią sami przedstawiciele MSP - resztówka. Polski rynek produ-

centów farmaceutyków jest już w ponad 90 proc. prywatny. Trzy ostatnie firmy mają w nim około 6-proc. udział. Czy z takim, nawet połączonym potencjałem, będą w stanie skutecznie walczyć z rywalami?

Wydali dwa miliardy

Wiceminister Woźniakowski twierdzi, że tak, zarzucając krajowym zakładom, że od dawna nie zdołały wprowadzić na rynek żadnego leku nowej generacji. Przedstawiciele samych firm uważają, że mówienie o całkowicie nowych specyfikach rodem z polskich laboratoriów to mrzonka. - Koszt badań i wypromowania takiego leku to wydatek rzędu 500-800 mln dolarów - mówi prezes Pabianickich Zakładów Farmaceutycznych Janusz Koziara. - Nie spodziewamy się, że będzie nas stać na ponoszenie takich kosztów.

Rzeczywiście łączne przychody zakładów z Warszawy, Tarchomina i Pabianic wynoszą rocznie 700 mln zł. Szacuje się, że po połączeniu będzie to 900 mln zł. To stanowczo za mało, by porywać się na rywalizację ze światowymi potęgami.

Dobre perspektywy

Na szczęście polskie zakłady są nowoczesne; tylko w ostatnich latach wydały na inwestycje aż 2 mld zł. To, co już robią, robią więc bardzo dobrze. No i mają przed sobą niezłe perspektywy. - Tendencja w Europie i w Polsce jest podobna: ludzie będą kupować coraz więcej leków - mówi dyr. Departamentu Restrukturyzacji i Pomocy Publicznej w MSP Grzegorz Mroczkowski.

- Nie jest przy tym bez znaczenia, jakie leki będą wybierać. Na razie sytuacja wygląda tak, że chociaż biorąc pod uwagę liczbę sprzedawanych opakowań, krajowi producenci mają 70-proc. udziału w rynku, to gdy na sprawę popatrzyć pod względem wartości tych leków, to jest to tylko 30 proc. rynku.

ARTUR POTACZAŁA

Kupujemy bez recepty

90 proc. Polaków kupuje medykamenty dostępne bez recepty - wynika z badania TNS OBOP, w którym respondenci odpowiadali na pytanie „Jak wybierają leki bez recepty?”.

Jednocześnie spośród osób, które wzięły udział w badaniach, 64 proc. deklaruje, że przy zakupie konkretnej marki korzysta przede wszystkim z własnego doświadczenia, wynikającego z wcześniejszego użytkowania danego produktu. W ten sposób częściej postępują kobiety niż mężczyźni.

Przy wyborze leku wskazówki lekarza bierze pod uwagę 39 proc. respondentów. Nieco mniejszą wagę przywiązują Polacy do ceny. Na ten czynnik wskazało 35 proc. badanych. Na czwartym miejscu, z wynikiem 32 proc., znalazły się porady farmaceuty, wyprzedzwszy o 1 proc. sugestie znajomych i rodziny.

Większą wagę do wskazówek lekarza lub farmaceuty przywiązują kobiety oraz osoby z wykształceniem średnim i wyższym, a ponadto mieszkańcy regionu małopolskiego i centralnego, w tym świętokrzyskiego.

Co czwarty Polak, wybierając lek, kieruje się przyzwyczajeniem. Nieco większe znaczenie (27 proc.) ma wysoka skuteczność i szybkość działania farmaceutyku. Renoma producenta lub marki w równym stopniu wpływa na wybór leku, co atrakcyjna reklama (8 proc.). Polska marka znajduje uznanie u 6 proc. respondentów. Dla Polaków praktycznie nie ma znaczenia ładne opakowanie leku, zagraniczne pochodzenie producenta oraz to, czy lek jest nowością. Przywiązanie do tych czynników potwierdziło 1 proc. badanych.

Wszyscy jesteśmy konsumentami

Reklamacja towaru

Wadliwy towar należy reklamować u sprzedawcy, u którego został zakupiony.

Z reklamacją tylko do sprzedawcy

Nie wiem, gdzie powinienem reklamować towar. Czy w sklepie nie powinny wisieć - jak to było w latach minionych - informacje, gdzie należy składać reklamacje albo gdzie znajduje się najbliższa inspekcja handlowa lub rzecznik konsumentów?

- Towar, o ile okaże się niezgodny z umową, zawsze należy reklamować u sprzedawcy, u którego został kupiony - wyjaśnia Stanisław Kamiński, miejski rzecznik konsumentów w Kielcach. - Sprzedawca nie ma prawa odesłać klienta do producenta, hurtownika czy pośrednika.

Od 1 lipca 2002 roku, kiedy to weszło w życie rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie szczegółowych warunków zawierania i wykonywania umów sprzedaży między przedsiębiorcami a konsumentami (DzU nr 96, poz. 851 z roku 2002), placówki handlowe

nie mają już obowiązku informowania klientów o zasadach składania reklamacji ani też wywieszania adresów inspekcji handlowej czy biur rzeczników konsumentów.

Także nowe przepisy o sprzedaży konsumenckiej nie przewidują konieczności zamieszczania tego rodzaju informacji w sklepach.

Robot z wadliwą instrukcją

Czy jako sprzedawca robotów kuchennych odpowiadam za uszkodzenie, które mogło powstać wskutek nieprawidłowego używania przez klienta. Ten, reklamując towar, powołuje się na fakt, że otrzymał wadliwą instrukcję. Instrukcja jednak nie pochodzi ode mnie, ale od producenta robotów.

- Sprzedawca odpowiada za niezgodność towaru z umową także i wtedy, gdy wraz z towarem wręczył kupującemu instrukcję, a ta okazała się wadliwa. Oczywiście, to nie oznacza, że pan jako sprzedawca nie może z kolei domagać się stosownego zadośćuczynienia od producenta towaru i autora instrukcji.

(tam)

Co robić w przypadku kradzieży dokumentów

Dobrze pilnuj swojego portfela!



Utrata dokumentów i kart płatniczych oznacza jeden wielki kłopot

Nie ma! Zginęły, ukradli, nie wiadomo. Tak czy owak - przepadły. Wszystkie twoje dokumenty. Co zrobić, żeby wyrobić nowe? Jakich urzędów odwiedzić? Ile czasu i pieniędzy na to poświęcić?

Rada numer jeden: najpierw dokładnie sprawdź czy rzeczywiście straciłeś portfel z dokumentami. Byłoby głupio, gdyby po kilku dniach „kołędowania” po urzędach okazało się nagle, że zguba spokojnie spoczywa np. w innej marynarce. Jeżeli jednak jesteś pewien, że dokumenty, pieniądze, karty płatnicze, które miałeś w portfelu, rzeczywiście straciłeś, to w te pędy gnaj (a wcześniej najlepiej zadzwoń) - najpierw do banku.

Najważniejsze - zastrzec karty

Najważniejsza rzecz to zastrzec karty płatnicze. Może się bowiem okazać, że złodziej albo nieuczciwy znalazca zechce skorzystać z twojego „plastiku”. Jeśli byłeś na tyle nieostrożny, by w portfelu nosić także zapisany numer PIN, to wyczyszczą ci konto, po prostu korzystając z bankomatu. Jeśli nie - to zawsze mogą spróbować zrobić zakupy, płacąc twoją kartą. Jeszcze nie wszystkie sklepy mają urządzenia do wprowadzania PIN-u, tak więc jedynym sposobem identyfikacji płatącego kartą klienta jest jego podpis. Sęk w tym, że wiele ekspedientek w ogóle nie zwraca uwagi na to, czy podpis klienta zgadza się z wzorem na karcie.

W banku kartę zablokują ci od ręki, żądając jednak... dowodu tożsamości, który przecież też stra-

ciłeś. W takiej sytuacji można poratować się np. paszportem. Od razu możesz też złożyć wniosek o nową kartę. Na ogół nie trzeba za to płacić.

Nowy dowód

Żeby wyrobić sobie nowy dowód osobisty, trzeba się udać do Urzędu Miasta (znów przyda się paszport). Tam, w Wydziale Spraw Obywatelskich, złożysz odpowiedni wniosek (płacąc 30 zł). W tym samym miejscu wydadzą ci tymczasowe poświadczenie o zameldowaniu (16 zł). Na dowód będziesz czekać mniej więcej miesiąc. Jeśli nie ma kolejek, formalności załatwisz w pół godziny.

W kolejce po prawo jazdy

Po prawo jazdy stawisz się w Wydziale Komunikacji. Wypełnisz kolejny wniosek i zapłacisz 70 zł (plus 5,5 zł opłaty skarbowej). Na nowy dokument trzeba czekać - przynajmniej w Kielcach - 10 dni. Na wizytę w wydziale zarezerwuj nie więcej niż pół godziny - pod warunkiem, że ani tam, ani w kiosku sprzedającym znaczki skarbowe, ani w banku przyjmującym wpłaty nie natrafisz na kolejki. Nie jest to, niestety, regułą.

Wizyta na policji

Zaginięcie dokumentów dobrze jest zgłosić na policji. Nie możesz wprawdzie liczyć, że cały garnizon rzuci się nagle do szukania twojej zguby, ale w razie czego zawsze będziesz mógł powiedzieć, że zgłosiłeś kradzież. W razie czego? Ano np. w sytuacji, gdy jakiś wyjątkowo beczelny złodziej zechce choćby zrobić zakupy na kredyt, posługując się twoim dowo-

dem osobistym. Zdarzały się już takie historie; osoba, która kilkanaście lat wcześniej zgubiła dowód, nagle odwiedzana przez komornika, który żądał spłaty „jej” zadłużenia.

Policjanci pracownicy wypełnią liczne formularze (zajmie to około godziny) i wydadzą ci poświadczenie o zgłoszeniu utraty dokumentów. Zapłacisz za to 6 zł opłaty skarbowej.

Odkręć stare tablice

Zanim ponownie wybierzesz się do Wydziału Komunikacji, żeby wyrobić sobie nowy dowód rejestracyjny samochodu, musisz pojechać (niestety, bez dokumentów) do stacji diagnostycznej. Tam trzeba zrobić badanie techniczne pojazdu (92 zł). Z zaświadczeniem o badaniu, a także z zaświadczeniem o zameldowaniu i poświadczeniem o utracie dokumentów możesz już załatwiać formalności. Trzeba też odkręcić z samochodu stare tablice. Po 2-3 godzinach spędzonych w kolejce (tę w Wydziale Komunikacji przeleć chybą wszystkie burze dziejowe) dostaniesz - o dziwo, od razu - nowy dowód. Zapłacisz za to 20 zł. Jeżeli miałeś wyjątkowego stracha i wraz z dokumentami straciłeś także tzw. kartę pojazdu, to gdzie cię to kosztować 500 zł więcej.

Jak już masz w ręku nowy dowód rejestracyjny, możesz zgłosić do swojej firmy ubezpieczeniowej, żeby wydali ci duplikat polisy OC. Zrobią ci to na ogół darmo.

Podsumujmy. Straciłeś pieniądze, dużo nerwów i mnóstwo czasu. Prawda, że warto dopilnować portfela?

Świadczenie za darmo

Pracodawca nie może pobierać opłat od pracownika za wydanie mu świadectwa pracy.

Przeczytałem o opłatach, jakie teraz obowiązują w archiwach za wydawanie zaświadczenia czy odpisy dokumentów. Czy takie opłaty mogą też pobierać firmy, w których kiedyś pracowałem? Gdy zwróciłem się do jednego ze swoich dawnych pracodawców usłyszałem, że świadectwo pracy i stosowne zaświadczenia placowe wydał mi, kiedy się ze mną żegnał. Teraz może je jeszcze raz przygotować, ale to będzie już kosztować! Czy muszę zapłacić?

- Pracodawca nie może żądać od pracownika opłaty za wydanie dokumentacji potrzebnej do celów emerytalno-rentowych. Kwestie te jednoznacznie określa art. 121 ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecz-

nych (DzU nr 162, poz. 1118 z roku 1998) - wyjaśnia Cezary Gątkiewicz, rzecznik prasowy kieleckiego Oddziału ZUS.

Zgodnie z obowiązującym prawem, zaświadczenia wydawane w celu ustalenia uprawnień do świadczeń (dotyczy to także kapitału początkowego) oraz pisma o wydanie tych dokumentów są wolne od opłat.

Inne reguły obowiązują tylko w przypadku, kiedy firma już nie istnieje, a jej dokumentacja personalna i placowa została przekazana do archiwum. Placówki archiwalne, zarówno państwowe, jak i prywatne, mogą za wydawanie zaświadczeń, kopii dokumentów pobierać opłaty, ale ściśle według limitów określonych przez ministra kultury (DzU z roku 2003 nr 135, poz. 1270). Maksymalne stawki były publikowane w „Słowie Ludu” z 24 września br.

(tam)

Ulga dla niepełnosprawnych

Leki do odliczenia

Chociaż nie mam jeszcze 50 lat, coraz więcej pieniędzy muszę wydawać na lekarzy i na lekarstwa. Czy od swoich dochodów, pracując na etacie w małej firmie i zarabiam około 800 zł miesięcznie, mogę odliczyć kwoty wydane w tym roku na wizyty lekarskie? Czy mogę skorzystać z ulgi na zakup lekarstw?

- Niestety, nie. Podobnie jak w ubiegłym roku, tak i w tym, nie ma już ulgi, która przysługiwała podatnikom leczącym się prywatnie w gabinetach niepublicznej służby zdrowia. Nie można więc odliczyć żadnych wydatków poniesionych zarówno na wizyty lekarskie, badania specjalistyczne czy leczenie w prywatnych gabinetach.

Nie może też pani skorzystać z ulgi na zakup leków. Możliwość taką bowiem mają tylko i wyłącznie osoby niepełnosprawne (lub podatnicy, na których utrzymaniu znajdują się niepełnosprawni), w ramach odliczeń wydatków na całe rehabilitacyjne.

Jestem na rencie z tzw. II grupą inwalidzką. Co miesiąc wydaję około 300 zł na lekarstwa. Czy mogę skorzystać z jakiejś ulgi podatkowej?

- Tak. Jako osoba niepełnosprawna (wystarczy którykolwiek z trzech stopni niepełnosprawności lub którakolwiek dawna grupa inwalidzka) ma pani prawo do odliczeń niektórych wydatków na cele rehabilitacyjne, m.in. na lekarstwa.

Dokładnie ma pani prawo od swoich dochodów za rok 2003 odliczyć miesięczne wydatki na leki przekraczające kwotę 152 zł. Jeżeli więc w każdym z minionych miesięcy wydała pani na leki 300 zł, za każdy z nich może pani odliczyć po 148 zł.

Aby skorzystać z ulgi, trzeba dysponować rachunkami z apteki oraz potwierdzeniem od lekarza specjalisty, że jako osoba niepełnosprawna musi pani stosować stale lub czasowo określone leki.

(tam)

oparzeni uczniowie - ewakuacja szkoły

Pożar w pracowni



Uczniowie pod opieką części nauczycieli opuszczali szkołę dwoma wyjściami ewakuacyjnymi

ZBLUDOWICE. Pożar w pracowni technicznej tutejszego gimnazjum spowodował w stan alarmu wszystkie służby ratownicze w gminie.

O godzinie 12.10, w czasie prowadzenia z potasem i wodą, doszło do zapalania się stolika, który w okamgnieniu rozprzecznił się na całą, wypełnioną papierami klasę. Rozległym poparciom ulega dwóch uczniów, którzy dostają ataku hysterii, jeszcze nie doznają zatrucia gryzącym dymem. W czasie ewakuacji 187 uczniów Szkoły Podstawowej i Gimnazjum dochodzi do zranień nóg. Jedenastu nauczycieli dwoma wyjściami wyprowadza z zagrożonego budynku, razem ponad 450 osób.

W tym czasie na placu wokół szkoły wjeżdżają wozy ratownicze straży pożarnej, erki pogotowia ratunkowego, radiowozy pogotowia energetycznego i policji. Rozpoczyna się akcja ratownicza na wielką skalę. To tylko początek.

Pierwsze Centrum Komunikacji Społecznej w regionie

Internet za 2 złote

ZŁOTNIKI. Pierwsze w regionie Centrum Komunikacji Społecznej otwarto w poniedziałek w szkole w Złotnikach k. Małogoszcza. Pomysł na stworzenie Centrum Komunikacji Społecznej w jednym punkcie wiejskich bibliotek, agencji pocztowych i kawiarenek w Złotnikach.

Rejonowy Urząd Poczty w Kielcach chce uruchomić w województwie całą sieć CKS. Wypełnia ona ważną lukę edukacyjną, ułatwia także kontakt ze światem. W Złotnikach z mniejszych miejscowości jako pierwsze pocztowców wsparli: starostwo w Jędrzejowie, powiat Małogoszcza oraz dyrektor Zespołu Szkół w Złotnikach. RUP wyposażył szkolną bibliotekę w komputery, wyposażył małą agencję pocztową w komputer i w poniedziałkowe popołudnie pierwszy uczeń zaczął surfować po Internecie.

Godzina korzystania z Internetu kosztuje tylko 2 zł, ale już jest

Razem z jednostkami z buskiej JRG na miejsce dociera wóz bojowy OSP Szaniec, po nim OSP Zbludowice i OSP Zwierzyniec. Ratownicy przystępują do gaszenia ognia i poszukiwania ofiar pożaru w pomieszczeniach szkoły.

Niektórych rannych uczniów wynoszą nauczyciele, innych strażacy w aparatach przeciwgazowych na twarzach. Zespoły medyczne pogotowia ratunkowego po opatrzeniu, odwożą rannych do szpitali.

- Strach pomyśleć, co by było, gdyby pożar zaistniał naprawdę. Uczniowie obu szkół zachowali się wspaniale w sytuacji domniemanego zagrożenia - powiedziały nam dyrektorki: SP - Elżbieta Żurek i gimnazjum - Anna Paterek.

Przebieg ćwiczeń powiatowych w obrębie zbludowickiego zespołu placówek oświatowych oceniam bardzo pozytywnie - powiedział nam mł. bryg. Grzegorz Jankowski, komendant powiatowy PSP w Busku.

Kierownikiem ćwiczeń był mł. kpt. Sławomir Karwat, dowodził akcją st. kpt. Kazimierz Ści-

biło, a szefem pozoracji był asp. Mariusz Majcher.

Manewry z udziałem wszystkich służb obserwowali i oceniali: mł. bryg. Mirosław Zawrzykraj i mł. kpt. Konrad Zygułski z KW PSP w Kielcach, szef Powiatowego Komitetu Obrony Cywilnej Sławomir Dalach, a także szefowie gminnych struktur OSP - Adolf Masłowski i Zdzisław Janik.

Zespół placówek oświatowych w Zbludowicach zlokalizowany jest w środku wsi, a także w bardzo niewielkiej odległości od Szpitala Dziecięcego Górka i Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Niepełnosprawnych Ruchowo. Dojazd wozów ratowniczych do miejsca akcji odbywał się przy normalnym ruchu kołowym - także na wąskich uliczkach dojazdowych. Z tym większym uznaniem docenić należy wysiłek jednostki z Szańca, która na miejscu pojawiła się błyskawicznie, a także OSP Zwierzyniec, która stanowiła wsparcie w zakresie zaopatrzenia w wodę zastępów gaszących wielki gmach. (imi)

pomysł na zniżkowe tygodniowe abonamenty. Centrum na pewno przyniesie wiele radości uczniom Złotnik i okolic. Nasz pomysł to kolejny dowód na to, że poważnie traktujemy społeczną misję i chcemy być blisko swych klientów bez względu na miejsce ich zamieszka-

nia - mówiła na otwarciu Hanna Możdżeń, szef działu zarządzania siecią RUP Kielce.

W najbliższym czasie RUP chce uruchomić w regionie kolejne CKS i czeka na propozycje współpracy od lokalnych samorządów. (red)



Już chwilę po otwarciu Centrum uczniowie zaczęli internetowe wędrówki

Czas myśleć o mniej zamożnych

Miasto drogie, ale popularne

SANDOMIERZ. Do miasta dotarła druga fala turystów, przede wszystkim wycieczek szkolnych.

Najwięcej turystów w grupach zorganizowanych przyjeżdża do Sandomierza w końcu maja i czerwcu, a także na początku roku szkolnego. Tak samo jest też w tym roku. Większość tych wycieczek jednak przyjeżdża do miasta tylko na jeden dzień. Oferta dla wycieczek szkolnych jest dość duża. Są w niej nie tylko wystawy w salach muzealnych, ale także podziemna trasa turystyczna, gdzie mogą poznać legendy, rejs statkiem po Wiśle, a także wizyta w rycerskiej zbrojowni.

Władze miasta cieszą się, bo w tym roku turystów jest znacznie więcej niż w poprzednich latach. Z pewnością będzie to co najmniej dziesięcioprocentowy wzrost w porównaniu z zeszłym rokiem. I dzieje się to w czasie, gdy tendencje ogólnokrajowe są dokładnie odwrotne. Liczba turystów w większości regionów spada.

Zdaniem Marzeny Martynyńskiej, sekretarza oddziału PTTK w Sandomierzu, jest to wynik znacz-

nie większej niż w latach ubiegłych promocji miasta. PTTK promuje uroki Sandomierza na imprezach targowych w całym kraju, pojawiło się sporo sandomierskich wydawnictw. Ciekawa była też oferta kulturalna. W każdy weekend lata na Rynku odbywały się koncerty, które przyciągały turystów indywidualnych, także rycerze mieli specjalną ofertę na czas wakacji. W każdą sobotę i niedzielę odbywały się przed ratuszem uroczyste zmiany warty.

Wiosną w mieście dwukrotnie gościli dziennikarze piszący o turystyce. Dzięki temu zaproszenia do odwiedzenia Sandomierza ukazywały się w wielu kolorowych tygodnikach i miesięcznikach.

- Problemem miasta jest obecnie brak taniej bazy żywieniowej i noclegowej. Brakuje miejsc, gdzie można zjeść posiłek za kilka złotych, mało też jest miejsc noclegowych w tanich kwaterekach prywatnych - podkreśla M. Martynyńska.

Miasto dysponuje już znakomitą bazą dla zamożniejszych turystów. Teraz czas na stworzenie oferty dla tych, którzy dysponują mniej zasobnym portfelem. (bea)

Amatorzy zakończyli sezon

Puchary od radnego



Kolarze amatorzy pożegnali sezon wyścigiem i wizytą w gospodarstwie agroturystycznym w Chotelku Zielonym

CHOTELEK ZIELONY. Wyścigiem w czterech grupach wiekowych ponidziańscy kolarze amatorzy zakończyli tegoroczny sezon.

W wyścigu zorganizowanym przez wzorowe podbuskie gospodarstwo agroturystyczne Barbary i Tadeusza Pawiów wzięli udział także kolarze z Kielc i Ostrowca Świętokrzyskiego. Puchary dla najlepszych zawodników ufundował radny gminy z pobliskich Siesławic Bogdan Błaszczak. Młodzicy i weterani ścigali się na pętli przebiegającej z Chotelka Zielonego przez Wolice, Łatanice, Skorocice i Chorokowy. Rozdaniem nagród towarzyszył poczęstunek w postaci smażonych ryb, a kto chciał, mógł spróbować sił w wędkarstwie gruntowym.

Wyniki: w kategorii młodzików zwyciężył Mateusz Kowalczyk przed Michałem Satorem i Michałem Śmigielskim (wszyscy BTC Busko). Wśród weteranów „masters” w kategorii II zwyciężył Tadeusz Paw (Busko) przed Czesławem Gardianem i Zdzisławem Pułanckim (obaj Ostrowiec Świętokrzyski). Wyścig w kategorii III wygrał Stanisław Szymański (Busko), przed Henrykiem Januszkiem (Kielce) i Władysławem Foremniakiem (Ostrowiec Św.). W kategorii IV wygrał kielczanin Jerzy Kruk, przed Bronisławem Kucybałą z Pińczowa i Stefanem Kowalczykiem (Tempo Pacanów). Ogółem startowało 34 kolarzy i wyścig był nieoficjalnymi mistrzostwami Ponidzia - 2003.

(imi)

Atlas Świata ZA DARMO

8 barwnych map wielkiego formatu



W najbliższe piątki ze „Słowem”

**Azja
Ameryka Płd.
Ameryka Płn.
Afryka
Australia**

Zbieraj z nami!



Muzealne zbiory większe

Cenny dar kawalerów z Malty

SANDOMIERZ. *Warte niemal 40 tysięcy złotych meble przekazała dla Muzeum Okręgowego Fundacja Kawalerów Maltańskich.*

Zespół dwudziestowiecznych mebli włoskich nawiązuje w stylistyce do wyrobów z drugiej połowy XVIII wieku. Meble są darem od Fundacji Kawalerów Maltańskich pod wezwaniem Króla Jana III Sobieskiego, która działa od dwóch lat na terenie ziemi sandomierskiej.

List intencyjny dotyczący współpracy pomiędzy Muzeum Okręgowym w Sandomierzu a Fundacją Kawalerów Maltańskich

został podpisany już w 2001 roku. W liście tym obie strony zgodnie postanawiają realizować cele i zadania fundacji, które dotyczą promocji dorobku kulturowego ziemi sandomierskiej zarówno w kraju, jak i za granicą - podkreśla Zofia Czubowa, dyrektor sandomierskiego muzeum.

Sandomierski zamek jest dość słabo wyposażony w zabytkowe meble. Kiedy tworzono tu muzeum, pomyślano głównie o salach wystawowych. Teraz dyrekcja placówki stara się uzupełnić swoje zbiory. Ofiarodawców na tak cenne eksponaty jest jednak niewielu.

W przekazanym zestawie są witryna, dwie kolumny i komoda.

Dzień po oficjalnym przekazaniu tego kompletu mebli do zamku przyjechały kolejne dary od fundacji.

- Deklarujemy gotowość do szerszej współpracy i pomocy dla tej znakomitej placówki. Cechą łączącą wszystkich kawalerów maltańskich jest służebność wobec potrzebujących - podkreśla Luigi Bellini, szef fundacji.

W zamku można także od kilku dni oglądać kolekcję linorytów i drzeworytów, głównie z końca XIX i początku XX wieku, ukazujących stary Sandomierz. Zostały one zakupione dzięki prywatnym ofiarodawcom. Kolekcja powiększa zbiory Sandomierskiej Galerii Obrazów.

Przybyło kamer - policja widzi więcej

Kurort na monitorze

BUSKO. *Do kamer obserwujących centrum miasta dołączyły trzy kolejne. Przekazują one obraz bezpośrednio do stanowiska oficera dyżurnego Komendy Powiatowej Policji.*

Pierwsza z nowych kamer przekazuje obraz ze skrzyżowania ulic Bohaterów Warszawy, Poprzecznej (dawny dworzec PKS) i Staszica. W ten sposób rozszerza zakres widzenia dla kamery zamontowanej przy północnej pierzei placu Zwycięstwa, która ma wgląd także w ulicę Partyzantów. Druga z kamer przekazuje obraz z parkingu przy ratuszu oraz z ulicy Kopernika, a trzecia ze strefy uzdrowskiej, czyli ze zbiegu ulic Mickiewicza, Waryńskiego i 12 Stycznia oraz z okolic bramy głównej parku zdrojowego.

Warto wiedzieć:

Dotychczasowy buski system monitoringu wizyjnego wykorzystany został do rozwikłania tajemnic śledztwa w sprawie bestialskiego zabójstwa studentki w kwietniu br. Zarówno kamera na placu Zwycięstwa, jak i jedna z kamer prze-



Okolice „Bristolu” - przed II wojną reprezentacyjnego hotelu rodziny Cukerników, a obecnie pensjonatu Uzdrowska Busko SA - obserwuje teraz także oficer dyżurny KPP

mysłowych zarejestrowały obraz, na którym przyszła ofiara mordu jest w towarzystwie głównej podej-

rzanej, co skierowało śledztwo w właściwe tory.

Czekanie na kupców ze Wschodu

Wizowy kłopot

SANDOMIERZ. *Sadownicy obawiają się, że wprowadzenie wiz dla obywateli państw byłego ZSRR spowoduje odpływ kupców zza wschodniej granicy.*

Od 1 października Ukraińcy przyjeżdżający do Polski muszą posiadać wizy. Rolnicy, którzy przywożą na giełdę w Sandomierzu owoce i warzywa, obawiają się, że w wyniku takich utrudnień spadnie liczba przyjeżdżających ze Wschodu kupców, a co za tym idzie, niższe będą też ceny.

- Już od kilku tygodni na targowisku pojawia się coraz mniej kupców ze Wschodu. Odczuliśmy ich brak, bo niższe były w tym roku ceny pomidorów, teraz tanie są jabłka deserowe. Dopóki Ukraińcy

wozili je do siebie, mogliśmy liczyć na trochę lepszy zarobek - mówi Edward Krasowski, który prowadzi ośmiohektarowe gospodarstwo pod Sandomierzem.

Ukraińcy mogą starać się o wizy w polskim konsulacie we Lwowie już od miesiąca. Jednak większość może liczyć tylko na dokument pozwalający na jednorazowe przekroczenie granicy. Wizy zezwalające na wielokrotny wjazd do Polski otrzymać mogą jedynie pracownicy kolei, w związku z wykonywanymi obowiązkami, członkowie delegacji rządowych i samorządowych, właściciele nieruchomości położonych w Polsce, a także emeryci i osoby podróżujące w celu podtrzymywania kontaktów rodzinnych.

(bea)

Z LISTÓW

Uczynni wśród nas

Za waszym pośrednictwem chciałem podziękować ludzi dobrej woli mieszkającym w miasteczku świętokrzyskim. Są to ksiądz Bogusław Krupa - proboszcz parafii Zborówek, oraz pani Maria Wątyś - kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Pacanowie.

Zwróciłem się do tych osób z prośbą o dokumenty (do sądu i do wyrobienia nowego dowodu). Przesłały mi je najszybciej, jak mogły.

Było to dla mnie bardzo ważne, a ponieważ znajduje się na siłku dla bezrobotnych, to trudno byłoby mi jechać tam osobiście z względu na odległość.

Sam pochodzę z Kielce i zny i jest mi szczególnie miło w naszym rejonie są jeszcze uczynni ludzie.

Henryk Skocny

Z Krakowa przyjechali bandyci! - krzyczano na stadionie. Ranni policjanci i kibice

Pod specjalnym nadzorem

KIELCE. Na stadionie fruwały krawężniki. Policjanci, żeby opanować sytuację, strzelali gumowymi kulami. Kibice postawili na nogi wszystkie służby porządkowe od Warszawy po Kielce.

W Radomiu i w Kielcach gotowości do akcji czekała policja, pogotowie, straż. Tymczasem mecz pomiędzy Legią Warszawa a Koroną Kolporter Kielce spóźnił się o ponad pół godziny, bo... wykajający kibic wypadł z pociągu.

Na bardzo się wychylił

Komunikat o zdarzeniu na stacji PKP Jeziorki podała Komenda Stołeczna Policji. Brzmiał krótko: „Kibic Legii otworzył drzwi pociągu w biegu i zaczął załatwiać potrzebę fizjologiczną. W pewnej chwili wypadł na tory. Poszkodowany został przetransportowany helikopterem do szpitala na Bródnie”. Mężczyzna trafił na OIOM.

Pociąg z prawie dwugodzinnym opóźnieniem wyruszył w stronę Kielc. Jak poinformowała nas Katarzyna Cichoń z wydziału prasowego Komendy Miejskiej Policji w Radomiu, podczas krótkiego postoju na stacji w Radomiu kibice zachowywali się spokojnie.

Podwyższona gotowość

Dworzec PKP w Kielcach od południa obstawiali policjanci. Dowódcy co chwilę meldowali pełną gotowość, odbierali raporty o sprawdzaniu okolicznych terenów. Mówiono na to, że z powodu opóźnienia pociągu warszawiacy zdążą na mecz. Organizatorzy postanowili na nich poczekać.

Kibice na początku zachowywali się spokojnie. Służby porządkowe miały ich jednak cały czas na oku. Na stadion rzucono kilku ochroniarzy, dwa wozy gaśnicze i jeden operacyjny z PSP oraz setki pogotowia.

Wyzwiska i kamienie

Od początku meczu trwał pojedynek kibiców na niewybrednych wyzwiskach. Najgorzej zachowywali się obecni na stadionie fani... z Krakowa. Po wyczerpaniu sił zaczęli rzucać kamieniami w stronę odległego sektora Legii. Taki zwyczaj nie wytrzymał war-



Tłum dotarł na stadion pod silną eskortą

szawscy szalikowcy i zaczęli wspinać się na ogrodzenie.

Do akcji wkroczyli policjanci, osłaniając się tarczami. Od strony kibiców Cracovii posypały się krawężniki, kamienie i deski. Mecz przerwano, komentator zawodów wołał przez mikrofon: - Z Krakowa przyjechali bandyci!!! Wkrótce rozległy się strzały. Policja użyła gumowych naboí. Warszawiacy zaniechali zemsty, ich sektor uspokoił się, za co publiczność nagrodziła ich brawami. Sypały się też pochwały pod adresem policjantów za zdecydowaną i szybką akcję.

Za trybunami natknęliśmy się jednak na falę widzów uciekających z niebezpiecznego rejonu. Byli wśród nich dzieci. Niektórzy chuligani zdejmowali kominiarki, inni wciąż jeszcze rzucali w policję kamieniami. Kibice Korony krzyczeli: - Dajcie spokój, chcemy oglądać mecz!

Liczenie ofiar

Podczas zadymy połała się krew. Niektóre ofiary reagowały nietypowo. - Mężczyzna z ranami głowy nie zgodził się na odwiezienie do szpitala. Wołał obeerzeć mecz - usłyszeliśmy jeszcze w trakcie rozgrywek w pogotowiu. - Drugi pacjent to 50-letni mężczyzna. Nie wytrzymał napięcia. Zastabł.

Trafił do szpitala. Niektórzy po ocknięciu kazali się wynosić udzielającym im pomocy.

Po zakończeniu meczu widzowie opuszczali stadion w szczelnej eskorcie uzbrojonych po zęby policjantów. Kibiców Legii ponad godzinę trzymano w zamkniętym sektorze niczym w klatce. Znieśli to rozsądnie i gdy w końcu policja odblokowała bramę, wszyscy spokojnie udali się do podstawionych autobusów, które bocznymi ulicami zawiozły ich na dworzec PKP.

Film dla prokuratora

Po godz. 18 Elżbieta Różańska-Komorowicz, oficer prasowy w KWP wyliczała: - Czterech policjantów zostało rannych, gdy kibice rzucali betonowymi krawężnikami. Udzielono im pomocy na miejscu. Zatrzymanych zostało kilku młodych ludzi w wieku 17-20 lat w barwach klubu Cracovia. Zajście zostało sfilmowane. W akcji uczestniczyło w sumie ok. 150 policjantów.

W tym samym czasie pogotowie ratunkowe miało już pierwsze podsumowanie: - Siedmiu osobom udzielono pomocy. Trzy trafiły do szpitali. Czekamy, co przyniesie noc po meczu - usłyszeliśmy.

Na ciężką noc przygotowywała się też Izba Wyrzeźwień.

(br, kk, mar)



Warszawscy kibice chcieli sforsować ogrodzenie



Policja szybko ruszyła na zadymiarzy

Fot. M. Skoruga

Zdjęcia: K. Krogulec

SZPITALA, APTEKI

Dyżury pełnią szpitale: na Czarnowie, przy ul. Kościuszki i w Czerwonej Górze.

Apteki czynne w niedziele: „Przy Pogotowiu”, ul. św. Leonarda 10 (8-20), „Centrum”, ul. Radomska 8 (10-20), „Aptekarz”, ul. Hoża 39 - czynna codziennie (8-23), „Alfa”, ul. Żeromskiego 20/24 (8-15), „Gemellus”, ul. Seminarystów 27 B (8-13), „Małgosia”, ul. Pocieszka 17 (8-22) - czynna w niedziele i święta, „Zdrowie”, ul. Sienkiewicza 58 (8-15) - czynna w soboty i niedziele.

Apteki z dyżurami stałymi: **Apteka „Na Rogatce”** - ul. Jana Pawła II 13 - czynna codziennie, 7.30 - 23 (w niedziele i święta), 041/362-02-25.

Apteka „Herby” - ul. 1 Maja 194 (os. Herby) - czynna 7 - 22, w niedziele i święta - 9 - 19.

Apteka „Zdrowie” - ul. Sienkiewicza 58 - czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8-22.

Apteka „Gemellus” - całodobowa, ul. Starodomaszowska 11 (obok szpitala przy ul. Kościuszki).

OSTROWIEC ŚW. - os. Słoneczne 14/47.

STARACHOWICE - ul. Żeromskiego 3.

APTEKA „Parkowa”, Kielce, Żytnia, niedziele, święta 7.30-21.00. 041/368-30-33. (gb 7708)

APTEKA, ul. Targowa 2, całodobowa, 041/368-02-60. ZAPRASZAMY! (na 335)

USŁUGI MEDYCZNE

344-85-15 - „ZDROWIE” - CODZIENNIE. (nd 799)

DR n. med. Jerzy Stodolny - leczenie manualne chorób kręgosłupa i narządu ruchu. Kielce, Spacerowa 6. Tel./fax 041/361-68-04, 344-70-69. (na 303)

ECHO serca, testy wysiłkowe, Holter; porady kardiologiczne. Kielce, Jagiellońska 23, tel. 34-622-99 po 12-ej, 0606-100-091, 0608-476-102. (gb 8293)

SPECJALISTA DERMATOLOG - WENEROLOG, Zofia Heciak - Przecznicza 3. Wtorek, środa, sobota 9 - 11. 0-604-476-714. gb8451

UROLODZY - Jagiellońska 23, 346-22-99. (nd 803)

USŁUGI Medyczne Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego w Kielcach, ul. Langiewicza 2, tel. 361-55-25. ECHO, HOLTER, RTG, USG, BADANIA SPIROMETRYCZNE. Urodynamiczne. Endoskopia. Testy alergologiczne. Badania laboratoryjne-bakteriologiczne. Rehabilitacja. (nn 428)

TEATRY

Teatr im. S. Żeromskiego - „Baśnie z księgi tysiąca i jednej nocy”, g. 11.

Teatr Lalki i Aktora „Kubuś” - „Tajemnicze znaki”, g. 9, 11.

KINA

„Romantica” (dolby digital), tel. 366-37-19 - „Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem” -

RADIO-TAXI ISKRA
96-62 96-63
366-40-40
KARTA STAŁEGO KLIENTA
wyjazd za miasto - cena do uzgodnienia
DOJAZD GRATIS

pol., l. 12, g. 8.30, 11, 13.45, 16, 18.15, 20.30.

„Moskwa” (dolby stereo), tel. 344-47-34 - „Intacto” - hiszp., l. 15, g. 14.30; „Basen” - fr., l. 15, g. 16.30; „Legalna blondynka 2” - USA, l. 15, g. 18.30; „Obywatel Piszczek” - pol., l. 15, g. 20.30.

„Studyjne” - „Intacto” - hiszp., l. 15, g. 18.15; „Basen” - fr., l. 15, g. 20.15.

Ceny biletów - 12 i 14 zł. Tanie poniedziałki - 10 zł - nie dotyczy filmu „Stara baśń”. **Kinoplex Galeria „Echo”**, ul. Świętokrzyska 20, (dolby digital), tel. 332-13-30 - „Włoska robota” - USA, l. 12, g. 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30; „Teściowie” - USA, l. 12, g. 15, 19, 21; „Ciśnienie” - USA, l. 15, g. 12, 18.30, 20.30, 22.30; „Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem” - pol., l. 12, g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.45, 18, 20.15; „25 godzin” - USA, l. 15, g. 15.30, 20; „Przystanek Woodstock” - pol., l. 12, g. 16; „American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Posiłek i przyjaciele” - USA, b.o., g. 11.15.

Ceny biletów - pon. - pt. - do godz. 17 - 12 zł, po godz. 17 - 15 zł; weekend - do godz. 17 - 14 zł, po godz. 17 - 16 zł. **Dzieci - 10 zł. We wtorki wszystkie bilety tylko 12 zł.**

„American Pie - wesele” - USA, l. 12, g. 13, 17, 19.15, 21.15; „Piraci z karaibów” - USA, l. 12, g. 10, 12.45, 17.30, 20.15; „Ciało” - pol., l. 12, g. 11.35, 18; „Hero” - Hongkong, l. 12, g. 15.30; „Bruce wszechmogący” - USA, l. 12, g. 14; „Małolata u taty” - USA, b.o., g. 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; „Sindbad” - USA, b.o., g. 10.15, 13.45; „Pos

TVP1

2

POLSAT

tvn

tvn24

tv 4

0 Kawa czy herbata? 8.00
0 15.15 Wroniczka 17
0 Jak Kozacy - serial anim.
0 Plastelinki i przyjaciele -
0 gram dla dzieci 9.20 Bajecz-
0 edyneczki 9.40 Witaj, Fran-
0 - serial anim. 10.10 Nie-
0 aszony (42) - serial sens.
0 10.55 Kiosk przy Wspól-
0 11.10 360 stopni dookoła
0 11.30 Fauna i flora na-
0 go organizmu (5/12): Ko-
0 na robaki (1) - serial dok.
0 12.00 Wiadomości 12.10 Agro-
0 nes 12.20 Kontrasty - świat,
0 dzie, pieniądze 12.25 Samo
0 - magazyn 12.45 Klan
0 (5) - telenowela pol. (powt.)
0 13.00 Siódme niebo (80) - se-
0 rial obycz. USA (powt.) 14.20
0 zeni Europą 14.40 Świa-
0 dzie dziedzictwo kultury: Du-
0 wnik - film dok.
0 15.00 Wiadomości
0 15.10 Reportaż
0 15.15 Tylko u nas - magazyn
0 16.00 Rower Błażeja
0 16.25 Moda na sukces (2021)
0 - telenowela USA
0 16.50 Sportowy Express
0 17.00 Telexpress
0 17.20 Gość Jedynki - wywiad
0 17.35 Klan (737) - telenowela
0 pol.
0 Po ciężkiej nocy Krystyna
0 dzwoni do mamki. Opowia-
0 da o kłopotach żołądkowych
0 synka. Okazuje się, że po-
0 zwodem cierpień małego Pa-
0 wetka jest zatrucie pani Ane-
0 ry. Grażyna nie pozwala
0 dzieciom pić energetyzują-
0 cego napoju, chce najpierw
0 dowiedzieć się, co wchodzi
0 do skład tabletek. Profesor
0 Białkowski ogląda Pawetka.
0 Z wyraźną niechęcią kom-
0 entuje naturalne metody
0 chowania dziecka. Kinga
0 spotyka się w parku z Jar-
0 niem.
0 16.55 Trzecia strona medalu -
0 program publ.
0 17.00 Studio Irak 2003
0 17.00 Wieczorynka
0 17.30 Wiadomości
0 18.00 Sport i Prognoza pogo-
0 dy
0 18.20 Okruchy życia: Cześć
0 Teresa - dramat obycz.
0 pol., 2001, reż. Robert Gliń-
0 ski (86 min)
0 18.55 Misja w Iraku - rep.
0 19.00 Obraz niekontrolowany
0 - magazyn reporterski
0 19.05 Oblicza mediów - maga-
0 zyn publicystyczny
0 19.10 Monitor Wiadomości
0 19.25 Studio sport: Liga Mi-
0 strzów - skróty
0 19.30 Nieustraszone (24) - se-
0 rial sens. USA
0 Knight pracuje na zlecenie
0 Rity Wilcox. Zagraża mu nie-
0 bezpieczność ze strony przy-
0 wodnego brata Garthe'a, któ-
0 ry usiłuje przekazać śmiercio-
0 nośne rakiety bezwzględne-
0 mu wodzowi afrykańskiemu.
0 Przestępca zamierza wykraść
0 troń z amerykańskiej bazy
0 wojskowej. Michael robi
0 wszystko, by przeszkodzić
0 mu w realizacji zbrodniczych
0 planów.
0 19.40 Zakończenie programu

7.05 Studio urody - magazyn
7.15 Dwójka dzieciom: 100 do-
brych uczynków (3) - serial
kom. USA 7.35 Dwójka dzie-
ciom: Wyprawa profesora Gąb-
ki - serial anim. 7.45 Dwójka
dzieciom: Dziwny świat kota
Filemona - serial anim. 8.00 M
jak miłość (97) - serial obycz.
pol. 8.50 Pytanie na śniadanie
10.35 Herbatka u Tadka 11.25
Mroczny rycerz (5/26) - serial
przygod. nowozel.-bryt. 12.15
Wielkie romanse dwudziesto-
go wieku: John i Bo Derek -
serial dok. 12.40 Telezakupy
13.00 Panorama 13.15 Złoto-
polscy (362) - telenowela pol.
13.45 Życie do poprawki 2 (11/
22) - serial obycz. USA 14.30
30 ton! Lista, lista - lista prze-
bojów
15.00 Wokół nas: Rudy - sztu-
ka Gabrieli Górskiej i And-
rzeja Krzyżanowskiego, reż.
Mikołaj Haremski, wyk.:
Tadeusz Markiewicz, Adam
Marciniak (34 min)
Zamknięty w sobie i mało-
mówny Tomek z powodu ru-
dych włosów staje się obiek-
tem niechęci i agresji ze stro-
ny szkolnych kolegów.
16.00 Panorama
16.25 Prognoza pogody
16.30 Film dla niesłyszących:
M jak miłość (157) - serial
obycz. pol. (powt.)
17.20 Jazda kulturalna - ma-
gazyn kulturalny
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.55 Prognoza pogody
19.05 Międzynarodowy Dzień
Muzyki (1) - koncert
Transmisja koncertu, który
odbywa się w Filharmonii
Narodowej w Warszawie w
ramach Międzynarodowego
Dnia Muzyki.
20.00 Linia specjalna - maga-
zyn publicystyczny
20.30 Studio sport: Liga Mi-
strzów - mecz FC Porto -
Real Madryt
22.50 Panorama
23.05 Sport telegram
23.15 Prognoza pogody
23.20 Kino Mrocznych Wrażeń:
Oni - thriller USA, 1998,
reż. Robert Rodriguez, wyk.:
Jordana Brewster, Elijah Wood,
Clea DuVall, Laura Harris (100 min)
Miasteczko Harrington. Nie-
spodziewanie nauczyciele
szkoły średniej - trener dru-
żyny futbolowej Joe Willis
(Robert Patrick) oraz pani
Karen Olson (Piper Laurie)
mordują dyrektora placówki.
Tymczasem jeden z uczniów
Casey Connor (Elijah Wood)
znajduje na boisku dziwnie
wyglądające stworzenie. Od-
wiedza redaktorkę szkolnej
gazetki Delilah Profit (Jorda-
na Brewster), by wraz z nią
dowiedzieć się czegoś więcej
o tajemniczym organizmie.
1.05 Dla wszystkich nie starczy
- kom. krym. USA, 2000, reż.
Michael Browning, wyk.:
Chaim Girafi, Mercedes Ruehl
(98 min)
2.45 Zakończenie programu

6.00 Piosenka na życzenie 6.45
TV Market 7.00 Power Ran-
gers (13) - serial SF USA
(powt.) 7.30 Transformery -
serial anim. (powt.) 8.00 Mac-
Gyver (92) - serial sens. USA
(powt.) 9.00 Bar bez granic -
reality show 9.30 Słoneczny
patrol 8 (133) - serial przygod.
USA (powt.) 10.30 Bar bez
granic - reality show 11.15
Awantura o kasę - teleturniej
12.15 Samo życie (254) - se-
rial obycz. pol. (powt.) 12.45
Amor latino (89) - telenowela
argent. 13.35 TV Market 13.50
Czułość i kłamstwa (60) - se-
rial obycz. pol. 14.20 Power
Rangers (14) - serial SF USA
14.45 Tajemniczy rycerz (49)
- serial przygod. USA
15.10 Najzabawniejsze zwie-
rzęta świata - program roz-
rywkowy
15.45 Informacje
16.10 Interwencja - rep.
16.30 Piątka nieustraszonych
(14) - serial SF USA
Grupa obserwatorów UFO
napotyka dziwny statek kos-
miczny. Okazuje się, że jest
to potężna bomba „neutron
5XE”. Skonstruowali ją Chiri-
czycy i 20 lat temu umieścili
na orbicie dwa takie obiek-
ty. Jeden z nich spadł w 1981
roku, ale zdezaktywował go
Ken Savage. Drużyna posta-
nawia go odszukać i prosić o
pomoc w unieszkodliwieniu
drugiego.
17.30 Hugo Express - program
dla dzieci
17.55 Bar bez granic - reality
show
18.30 Informacje, Sport
19.00 Prognoza pogody
19.10 Awantura o kasę - tele-
turniej
20.10 Bar bez granic - reality
show
W programie weźmie udział
14 osób, które na trzy mie-
siące zamieszkają w domu
na wrocławskich Bielaniach.
Podobnie jak w poprzednich
edycjach, będą prowadzić ty-
tułowy bar, a wyniki finanso-
we, jakie osiągną, będą istot-
nym elementem ich rywaliz-
acji.
21.05 Samo życie (255) - se-
rial obycz. pol.
21.30 Studio Lotto
21.45 Eliksir miłości - kom.
obycz. USA, 1992 (96
min)
23.30 Biznes Informacje
23.50 Prognoza pogody
0.00 Graffiti - program publ.
0.15 Dzień pamięci - film sens.
USA, 1998, reż. Worth Ke-
eter, wyk.: Jeff Speakman,
Frederick Coffin, Oscar
Dillon, Jeffrey King (91
min)
Edward Downey (Jeff Speak-
man), dawny agent rządowy,
w przeszłości uniemożliwił
realizację spisku, w którym
brały udział wysoko posta-
wione osobistości.
1.55 (na żywo) Aquaz Super-
chat
4.30 Magazyn religijny
5.30 Zakończenie programu

5.20 Uwaga! - magazyn 5.40
Prawdziwa miłość (12/90) - te-
lenowela meks. (powt.) 6.30
Telesklep 7.10 Córka przeznac-
zenia (70/110) - telenowela
meks. (powt.) 8.00 Ścieżki mi-
łości (118/150) - telenowela
meks. 8.50 Magiczny kamień
- serial anim. 9.15 Tele Gra -
teleturniej 10.15 Telesklep 11.15
Rozmowy w toku - talk-show
12.15 Na Wspólnej (153) -
serial obycz. pol. (powt.)
12.45 Powrót do Edenu (2/28)
- serial obycz. austral.
Po odzyskaniu pamięci Ste-
phanie ukrywa swoją tożsa-
mość, przedstawiając się jako
Tara Welles. Niebawem pod-
daje się licznym operacjom
plastycznym, które zmienia-
ją ją w piękność.
13.45 Magiczny kamień - se-
rial anim. (powt.) 14.10 Brzy-
dula (72/169) - telenowela ko-
lumb.
15.00 Nikita (15/96) - serial
sens. USA
Agenci mają odnaleźć i znisz-
czyć tajne dokumenty, które
znajdują się w posiadaniu
płatnego zabójcy Davida
Fanninga. Sekcja Pierwsza
uważa, że ich ujawnienie
będzie miało fatalne skutki
dla świata. Nikita zatrudnia
się jako trenerka żony prze-
stępcy, Lisy.
16.00 TVN Fakty, Pogoda
16.20 Córka przeznaczenia
(71/110) - telenowela
meks.
17.10 Prawdziwa miłość (13/
90) - telenowela meks.
18.00 Rozmowy w toku - talk-
show
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.40 Pogoda
19.45 Uwaga! - magazyn
20.10 Na Wspólnej (154) - se-
rial obycz. pol.
Marta jest przekonana, że oj-
ciec ma atak alergii. Wezwana
na miejsce Ewa potwierdza
jej przypuszczenia. Cho-
ry prosi o jednodniowy urlop.
Jacek tłumaczy Karolinie, że
jego agresywne zachowanie
podczas imprezy było spowo-
dowane zażywaniem nowych
leków. Michał, fatalnie zno-
sząc rozstanie z Kingą, za-
nieodbuduje obowiązki zawodo-
we.
20.40 Kawaler do wzięcia - pro-
gram rozrywkowy
Tytułowy kawaler spośród 25
kandydatek wybierze tę, któ-
ra zafascynuje go i z którą,
być może, będzie chciał
związać swoją przyszłość.
Treść kolejnych odcinków sta-
nowiły spotkania młodego
atrakcyjnego mężczyzny z
partnerkami w bajkowym
otoczeniu.
22.00 Druga twarz: Kaskader
23.05 TVN Fakty Wieczorne
23.30 Twoja droga do gwiazd:
Trening - program rozryw-
kowy
0.00 Cela - reportaż Edwarda
Miszczaka
0.30 Siłacze - program rozryw-
kowy
1.35 Programy powtórkowe

7.30 Z pierwszej strony (16/
22) - serial kom. USA (powt.)
8.00 Alf (33/100) - serial kom.
USA (powt.) 8.30 Tajemnice
pocałunku (52/99) - telenowe-
la meks. (powt.) 9.25 Miłość i
przeznaczenie (63/75) - tele-
nowela irań.-meks. (powt.)
10.15 (na żywo) Łamistówka -
teleturniej 11.00 Legendy
kung-fu (13/22) - serial przy-
god. USA (powt.) 11.55 Mała
księżniczka (1/175) - teleno-
wela meks. 12.45 Telesklep
14.30 Tajemnice pocałunku
(53/99) - telenowela meks.
15.20 Miłość i przeznaczenie
(64/75) - telenowela irań.-
meks.
16.10 Zawód glina (11/19) -
serial kom. USA (powt.)
16.40 Alf (34/100) - serial kom.
USA
17.10 Pamięć absolutna (11/
22) - serial sens. USA
(powt.)
Rok 2070. Według oficjal-
nych danych, liczba prze-
stępstw została zredukowana
niemal do zera. Mieszkańcy
Ziemi nadal nie mogą jed-
nak spać spokojnie.
18.10 Legendy kung-fu (14/
22) - serial przygod. USA
19.10 Z pierwszej strony (17/
22) - serial kom. USA
19.40 Zawód glina (12/19) -
serial kom. USA
Serial przedstawia perypetie
ekscentrycznego nowojorskie-
go policjanta, Mike'a McNe-
ila (Denis Leary), którego nie-
konwencjonalne metody de-
tektystyczne świetnie
sprawdzają się w pracy, ale
są powodem wielu kłopotów
w życiu osobistym.
20.10 Imperium słońca - film
wojenny USA, 1987, reż.
Steven Spielberg (180
min)
23.10 Gliniarze na motorach
(2/23) - serial sens. niem.
Agentka Sunny Labonne de-
cyduje się osobiście dostar-
czyć okup przestępcy, który
napadł na bank i wziął za-
kładników. Pertraktacje nie
przynoszą rezultatów. Sunny
podaje się do dymisji.
0.10 Masaż z niespodzianką -
film obycz. USA (powt.)
Nina i Fitch to dwoje ludzi po
przejściach. Ona ma za sobą
rozwód i niejedną zawód mi-
łosny, on też musiał rozstać
się z ukochaną kobietą. Spo-
tykają się przez przypadek.
2.00 Czarny pas - film sens.
USA, 1992, reż. Charles
Philip Moore, wyk.: Don
«The Dragon» Wilson,
Matthias Hues, Alan Blu-
menfeld, Richard Beymer
(95 min)
Psychopatyczny producent
(Richard Beymer) zleca za-
wodowemu mordercy Johno-
wi Sweetowi zabójstwo pio-
senkarki rockowej Shanny.
Przeżona dziewczyna prosi
o pomoc byłego policjanta
Jacka Dillona, jednego z na-
lepszich specjalistów w wal-
ce na pięści.
3.35 Zakończenie programu

6.15 KINOManiaK 6.45 VIP -
wydarzenia i plotki 7.00 Mu-
zyczne listy 8.00 Artur - serial
anim. 8.30 Psotny Bill - serial
anim. (powt.) 9.00 Ja się za-
strzele - serial kom. USA
(powt.) 9.30 Sąsiadka wojna
- serial kom. USA (powt.) 10.00
Reporter - magazyn reportaży
10.30 Rozwód po amerykań-
sku - serial obycz. USA 11.00
Cud miłości - telenowela pe-
ruw. (powt.) 11.45 TV Market
- magazyn reklamowy 12.00
Strefa P - magazyn muzycz-
ny 12.30 Joker 13.30 Muzycz-
ne listy 14.30 Rozbitkowie -
serial przygod. kanad.-niem.
(powt.)
15.30 Przygody braci Mario -
serial anim.
16.00 Robocop - serial anim.
16.25 As wywiadu - serial fa-
bularny
16.55 Reba - serial kom. USA
17.25 Oni, ona i pizzeria - se-
rial kom. USA
Opowieść o życiu, miłości i
przyjaźni w pewnej bostoń-
skiej pizzerii. Dwaj przyjacie-
le, Pete i Berg, kończą studia
medyczne. Aby dorobić, po-
dejmują pracę w knajpce
pana Bauera. Młodzi ludzie
rozpoczynają rywalizację o
względy uroczej nowej kole-
żanki, Sharon.
17.55 Cud miłości (5) - tele-
nowela peruw.
Zniecierpliwieni goście cze-
kają na jubilat. Gdy Jose An-
tonio opuszcza przyjęcie, Fer-
nanda chce mu towarzyszyć,
ale przeszkadza jej w tym
Renzo. Milagros wyznaje Ma-
rianie, że zakochała się w ta-
jemniczym nieznajomym.
18.45 VIP - wydarzenia i plot-
ki
19.00 Śmierć na Evereście -
dramat obycz. amer.-czes.,
1997 (90 min)
21.00 Dziennik
21.20 Informacje sportowe i
Prognoza pogody
21.30 Komenda - magazyn
policyjny
22.00 Policjanci z Miami - se-
rial krym. USA
23.00 Szukateria - magazyn
kulturalny
23.30 Schwartz pomyślił na
życie - serial kom. USA
0.00 Życie jak sen - serial kom.
USA
0.30 Czerwona Sonia - film
przygod. USA, 1985 (85
min)
Bezwzględna wiedźma Ge-
dren niepodzielnie rządzi ca-
łym barbarzyńskim światem.
Podczas kolejnej wojennej
wyprawy najeżdża miasto
Hablac, by zdobyć talizman
dający nadzwyczajną moc.
Zabija dotychczasowego
właściciela i staje się posia-
daczką magicznego przed-
miotu.
2.10 X Laski - program erotycz-
ny
2.40 Muzyczne listy - maga-
zyn muzyczny
3.30 VIP - wydarzenia i plotki
3.45 Strefa P
4.10 Zakończenie programu



Cześć Teresa
- dramat obycz. pol., 2001
godz. 20.20
15-letnia Teresa, spokojna
dziewczyna z szarego, wielko-
miastowego osiedla, nie wyróż-
nia się niczym szczególnym.
Po podstawówce nie dostała
się do liceum plastycznego,
wobec matki postanowiła, że
czeka pójdzie do szkoły kra-
wieckiej. W nowym środowi-
sku Teresa czuje się obco.



Dla wszystkich nie starczy
- kom. krym. USA
godz. 1.05
Raj Lukla przyjeżdża do
Ameryki, by odwiedzić sio-
strzeńca. W samolocie spoty-
ka Victorię Galetti, szefową
gangu, która przewozi z Las
Vegas do Los Angeles milion
dolarów. Tuż przed lądowa-
niem kobieta dowiaduje się,
że została zdradzona, a na lot-
nisku czeka na nią policja.



Samo życie
- serial obyczajowy pol.
godz. 21.05
Kacper zarzuca Marii, że za-
daje się z mordercami własnej
siostry. Uważa, że świadomie
podpisała umowę, zatwier-
dzając przelew miliona euro.
Maria chce to wyjaśnić i udo-
wodnić Szpunarowi, że nie
współpracuje z bandytami.
Leński omawia z mecenas
Zielińską sprawę rozwodową.



Kaskader
- program rozrywkowy
godz. 22.00
Uczestnicy przez miesiąc
uczą się nowego zawodu
pod okiem specjalistów. Po
ukończeniu szkolenia przy-
stępują do egzaminu, pod-
czas którego oceniają ich fa-
chowcy, którzy nie wiedzą
o tym, że wśród kilku testo-
wanych osób znajduje się
amator.



Imperium słońca
- film wojenny USA
godz. 20.10
Jedenastoletni Jim po wkro-
czeniu do Szanghaju japoń-
skich wojsk trafia do obozu
dla internowanych. Codzien-
nie widzi głód, strach i cier-
pienie. Jest zmuszony przy-
stosować się do ekstremal-
nych warunków. Film jest
adaptacją powieści J.G. Bal-
larda.



Śmierć na Evereście
- dramat obycz. amer.-czes.
godz. 19.00
Dwaj alpinści marząc o prze-
kształceniu Mount Everestu
w atrakcję turystyczną, orga-
nizują wyprawę dla bogatych
klientów. Okazuje się, że
wprowadzenie na szczyt gru-
py jest pomysłem chybnym.
Grupa dociera na szczyt zbyt
późno i brakuje czasu na po-
wrót.

1

ZA

ogłoszenia
drobne

PROMOCJA

w
dowolnej
rubryce

Jeśli zamówicie Państwo 1 ogłoszenie drobne w dowolnym wydaniu „Słowa Ludu”, to otrzymacie 1 dodatkową **gratisową** emisję w wybranym przez siebie dniu.



Oferta dotyczy osób fizycznych zlecających ogłoszenia prywatne.

AUTO-MOTO

041/343-17-57. AUTOALARMY. CENTRAL-
ZAMKI.

nt817

041/344-85-25, 36-222-35 MOTOART - au-
toczęści zachodnie, japońskie, koreańskie.
HURT. Detal. Kielce, Tarnowska 18.

nd802

041/345-16-29. BMW - oryginalne czę-
ści.

nt811

041/345-16-29. FOTA MOTOMARKET
HURTOWNIA części samochodowych,
Zagnańska 84B.

nt813

**SKORZYSTAJ
Z OSTATNIEJ SZANSY**

**ZAKUPU
BLACH
DACHÓWKOWYCH
W PROMOCYJNYCH
CENACH**

**POŁYSK - 18,50 zł/m kw.
MAT - 20,00 zł/m kw.**



P.B. „PIĄTKA”
25-633 Kielce
ul. Kazimierza Wielkiego 21
tel./fax (041) 369-91-30

041/362-00-29
AUTO NA GAZ
Kielce, Pakosz 53.
RATY.

nt837

AMORTYZATORY. 041/344-66-86.

np25

AUTO - SZYBY. Kielce, 361-57-17.

ng807

AUTOALARMY, blokada skrzyni biegów.
041/361-90-60.

gb8292

AUTOALARMY. 041/34-434-79.

nt825

AUTOSZYBY. „Autofenix” Kielce, Wrzoso-
wa 25, 041/361-61-71. Radom, Warszawska
115, tel./fax 048/333-27-00.

ng808

CZĘŚCI do samochodów
japońskich, koreańskich, BMW.
Sklep - hurtownia.
Kielce, Pakosz 53, 361-18-56.

ng802

HAKI. 041/346-20-02.

gb8133

INTER CARS SA. Hurtownia części
samochodowych. Kielce, Wiejska 1,
041/344-23-73, 34-32-075.

nd797

OPONY, felgi, naprawa, renowacja
felg. Warszawska 170, 041/332-22-12.

nj413

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW.
041/361-24-15, 0502-403-414.

gb8210

WYPOŻYCZALNIA samochodów - nowe.
041/34-559-62, 0502-302-462.

nj414

BUDOWNICTWO

041/331-49-62

NATYCHMIAST

Najtaniej!!!

BRAMY NIEMIECKIE

● HORMANN

● NOVOFERM

● UCHYLNE

● SEGMENTOWE.

nt843

BLACHY trapezowe - producent, 14 wzo-
rów (od ręki). 041/331-49-62.

nt841

BRAMY, automatyka, szlabany, drzwi.
041/366-46-52. NISKIE CENY.

nt833

BRAMY. Ogrodzenia. Siatki. 041/346-46-93.

nt835

HORMANN.
AUTORYZOWANY PARTNER

Bramy, drzwi, napędy.

Kielce, Domaszowice 174F

041/342-84-32.

nd800

OKNA, drzwi, parapety. Adaptacja wnętrz
„Drokplast”, Kielce, Nowa 5. 041/361-88-52.

nd798

PARAPETY, schody, kominki - producent.
Jagiellońska 11. 041/345-42-01, 307-35-06.

nt831

PRODUCENT:

● deska podłogowa

● boazeria

● schody

● parapety. 041/254-10-20.

ng803

LOKALE

041/344-20-27 Świętokrzyska Giełda Nie-
ruchomości, Nowy Świat 28.

nj410

041/344-63-63 EUROLOCUM - od 1984,
Sienkiewicza 9.

ng804

DO WYNAJĘCIA kawalerka. Tel.
0608-227-690 od (9.00-16.00).

gb8496

DO WYNAJĘCIA pokój z kuchnią.
0506-687-710.

gb8498

DO wynajęcia lokal. 041/362-67-31.

gb8412

GARAŻ do wynajęcia, os. Podkarczówka.

041/366-33-99.

gb8447

LOKALE do wynajęcia ul. Planty 12.

041/302-14-28, 0600-293-530.

gb8470

MIESZKANIE do wynajęcia. 041/342-78-42.

gb848

SPRZEDAM 104 m kw., z garażem, wyk-
czone, os. Kochanowskiego. 041/361-44-30.
692-495-966.

gb849

STANCJA. Kielce, 366-35-07, 0602-621-35.

gb849

MEDYCYN

BEZWIERTŁOWE, bezbolesne leczenie
zębów. STOMATOLOGIA, Beata Gwara-
041/368-74-92.

nt82

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi. Łódź
0602/335-083

kb41

GINEKOLOG. 0605/551-930

kb40

GINEKOLOGIA - doświadczeni specjaliści
0605/560-704

ws3

TRANSPLANTACJA włosów, bezpla-
ne konsultacje. Radom, Kielce 3 październi-
nika. Infolinia: 0801/321-370. GS
0609/202-229

kb40

VIAGRA - 0605-247-305.

gb84

TURYSTYKA

PRZEJAZDY osobowym - Frankfurt
Alzey, Mannheim. 0504/021-073

ws3

WŁOCHY. „Fenix” 084/639-14-63

kb3

OKNA DRZWI

823/nk

NAWIEWNIKI I PARAPETY WEWNĘTRZNE - GRATIS

Witron

Kielce, ul. Paderewskiego, 48 lp, tel 346-18-09
Kielce, ul. 1 Maja 109, tel./fax 345-62-25
Skarżysko Kam. ul. Piłsudskiego 36, tel. 252-26-63

ELbudEX® Specjalista w systemach dociepleń HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

- doradztwo, wykonawstwo
- kleje do glazur
- materiały wykończenia wnętrz
- akcesoria do płyt gipsowo-kartonowych
- płyta gipsowo-kartonowa
- wełna mineralna, styropian

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

W związku z otwarciem nowej siedziby ATRAKCYJNE RABATY!!!

Kielce, ul. Sikorskiego 17, tel. 332-86-60 do 62
Wiśniówka (Biuro Handlowe) tel. 301-16-37
Piekoszów, ul. Wolności 2, tel. 30-62-114

423/nm

OKNA PCV
PRODUCENT System
deceuninck

ELTOR S.A.
Kielce, ul. Górna 20
tel./fax 041/ 368 11 80
• poszukujemy regionalnych dystrybutorów

WĘŻE TECHNICZNE DO PRZEMYSŁU



776/nd

☐ Spożywczego

☐ Farmaceutycznego

☐ Chemicznego

☐ Samochodowego

☐ Drzewnego

☐ Hutniczego

Odporne na ścieranie
i wysoką temperaturę

Kielce, ul. Nowy Świat 48/2,
tel./fax (041) 343-18-26, pn.-pt. 9-17, sb. 9-13

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

GERDA

SALON FIRMOWY

Kielce, ul. Paska 6, (os. Kochanowskiego). 041/362-91-42

TOM

SZKOŁA JAZDY

Kielce, ul. Karłowicka 5
tel. 368-47-77, 0-600-22-77-88

Kat. A1, A, B, C, D, E
4.X.03, godz. 10; 9.X.03, godz. 10
WŁOSZCZOWA dawny PZMot
4.X.03, godz. 11; 6.X.03, godz. 11
KURS INSTRUKTORA NAUKI JAZDY
18.X.03, godz. 10

NAUKA

041/344-11-55

„OMEGA”

• SZKOŁY POLICEALNE:

• KOSMETYCZKA,

• PROJEKTANT MODY

• INSPEKTOR BHP

ŚREDNIE:

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

2-letnie po ZSZ

2,5-letnie po Gimnazjum

lub ośmioklasowej Szkole Podstawowej

Warszawska 34/511.

nd806

„MONOLIT”

Zespół Szkół Prywatnych dla Dorosłych
25-546 Kielce, ul. Toporowskiego 40,
tel./fax 362-39-74

• Liceum Ogólnokształcące
(2-letnie) po ZSZ

• Liceum Ekonomiczne
(3-letnie) po SP i gimnazjum

• Technikum Handlowo-
-Menadżerskie
(2,5-letnie) po ZSZ

• Technikum Fryzjerskie
(2-letnie) po ZSZ

• Technikum Telekomunikacyjne
(2-letnie) po ZSZ

• Policealne Studium Zawodowe
(1,5-roku) Kierunki: informatyka,
telekomunikacja, administracja,
finanse i rachunkowość.

3878/km

041/344-11-55

OMEGA

POLICEALNE STUDIUM

FARMACEUTYCZNE

(najstarsze w regionie)

Warszawska 34/511

www.lce-omega.edu.pl.

nd807

041/344-15-17

• ANGIELSKI

• NIEMIECKI

„POLIGLOTA”

Leśna 5 (centrum)

14-lecie SZKOŁY

nt859

AKADEMIA SUKCESU - Wybierz Dobry

Języków Obcych. Kielce, ul. Paderew-

skiego 17, tel. 368-12-27.

nt829

AKTIV - profesjonalne kursy j.angielskie-
go, niemieckiego w nowej siedzibie: IX Wie-
ków Kielc 16.041/368-26-41.

ng746

ANGIELSKI

NIEMIECKI

FRANCUSKI

WŁOSKI

ROSYJSKI

SJO „ZAK”, Kielce,

ul. Wspólna 17,

Tel. 041/344-17-81,

368-49-99.

nr3

ANGIELSKI lektor z USA. 041/369-24-96.

gb7937

BIOSTUDIO - kurs masażu leczniczego, spor-
towego, limfatycznego, kinezyterapii, akupre-
sury. Dyplom masażysty. 041/344-38-06.

na336

COMPUTEX - kursy komputerowe.
041/344-32-02.

nt815

KURS dla kandydatów na instruktorów na-
uki jazdy (18.X.2003) - Kielce, Żytunia 1 (Hala
Widowiskowo-Sportowa). 041/361-18-97,
366-03-79.

nt862

MARKSOFT - kursy komputerowe.
041/343-12-52.

nt851

MATEMATYKA - 041/345-38-15.

gb8298

SPECJALISTYCZNE Studium Psy-
chologiczno-Terapeutyczne. Tryb zaoczny.
Specjalizacje: Psychologia Kliniczna, Pro-
mocja Zdrowia, Zarządzania, Biznesu i Re-
klamy. 041/368-00-66, 0503-09-60-70.

gb8280

Zawodowe Studium Masażu i Rehabi-
litacji - tryb zaoczny - bez egzaminów.
041/368-00-66, 0503-09-60-70.

gb8279

NIERUCHOMOŚCI

041/344-53-62. Agencja Nieruchomości
INTERLOCUM.

nt821

DZIAŁKĘ budowlaną, pełne uzbrojenie,
500 m kw., ul. Brzozowa. 601-475-777.

gb8491

SPRZEDAM działkę budowlaną 3100 mkw.
w Kielcach. 041/332-50-13, 0607-925-009.

gb8495

RÓŻNE

DUŻE KREDYTY dla firm, zminimalizowa-
ne formalności. Kielce, 346-31-81.

gb8475

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, oddłu-
żenia. 041/343-31-53

gb8287

KUPNO

KUPIĘ Stację Auto-Gazu w Kielcach lub
okolicy. Tel. 0605-340-580.

gb8483

MAKULATURA, folia, złom. „Sinoma”, Kielce
ul. Poniatowskiego 27, Zagnańska 232, Za-
gnańska 46, 041/344-10-03; Skarżysko-Ka-
mienna ul. Rejowska 65, 041/251-10-66, Piń-
czów, ul. Nowowiejska 39.

kb3767

SPRZEDAŻ

041/343-18-81 SIATKI plastikowe, metalo-
we, ogrodzeniowe, sto wzorów.

ng805

OPEL Astra 1.6 (2002), bogate wyposaże-
nie, kpl. dokumentów, czerwona, atrakcyjny
wygląd. 0600-984-636.

gb8494

USŁUGI

AUTOMATYCZNE pralki. 041/332-37-46.

gb7734

AUTOMATYCZNE pralki, Rybak
-041/369-82-22.

gb8377

CYKLINOWANIA - lakierowanie - 346-20-18.

gb8501

CYKLINOWANIA, lakierowanie
-041/346-41-33.

gb8236

CZYSZCZENIA dywanów. 041/331-45-56.

gb8379

CZYSZCZENIE dywanów. 041/331-75-64.

gb7863

DOMOFONY. 041/302-40-03.

gb8480

HYDRAULICZNE. 041/332-39-28;
0502-542-071.

gb8413

HYDRAULIKA - glazura. 041/34-26-317,
602-587-101.

gb8300

L-GOLD - czysto. Malowanie. Tapetowa-
nie. Panele. Rgips. 041/368-36-66.

nt827

MALOWANIA - natrysk, gładź. 041/362-
71-77, 0608-825-720.

gb8205

OKNA PCV system REHAU. Najtańsze
w regionie. „WMK” Leszczyńska 1, 041/
368-00-32, 041/344-14-80, fax 344-33-77.

nt857

R-O-L-E-T-Y

ANTYWŁAMANIOWE

ROLETKI

TEKSTYLNE

MARKIZY

WERTIKALE

MOSKITIERY

PRODUCENT

ALUTECHNIKA

Padereńskiego 3

041/343-07-03.

nt809

ROLETKI, żaluzje. Tani!!! 041/331-31-62,
0501-725-421.

gb8346

Wójt Gminy Stromiec

informuje, że w siedzibie Urzędu Gminy w Stromcu, ul. Piaski 4,
będzie wywieszony na tablicy ogłoszeń
w dniach od 1 do 21 października 2003 r.

wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.

Przedmiotowy wykaz objęty jest zarządzeniem nr 27/03
Wójta Gminy z dnia 24.III.2003 r.

786/wb

Zakład Instalacji Sanitarnych C.O. i Gaz

407/nn

marc term

Kielce ul. Wspólna 8a tel. 366-06-77

Z okazji 25-lecia firmy

promocja urządzeń grzewczych
proponujemy:

VIESSMANN



kompletne nowoczesne kotłownie
- olejowa Calorond, Calora
- gazowa Vitogas, Vitopend, Vitodens
w cenie już od 99 zł miesięcznie*
grzejniki, zbiorniki na olej, pompy
kompletne systemy solarne Vitosol
* w ofercie kredytowej Viessmann-Kredyt

kotły gazowe, olejowe i elektryczne, podgrzewacze elektryczne

RATY 0%

kolektory słoneczne, wkłady kominowe

W GDZIE NIE DOSTANIESZ WIĘCEJ !!!

www.burczyn.pl

Dodatkowy łańcuch w cenie !!!

STIHL

Ostrzenie łańcuchów, naprawy i regulacje.

RATY 0% WPŁATY ♦ NAJTAŃSZY SERWIS ♦

„DOBRO TO SAM” KIELCE, ul. SKŁADOWA 3 (róg Czarnowskiej), tel. 366-36-70

STOMATOLOGIA Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

WIONY KOŁOMAŃSKIEJ

♦ stomatologia zachowawcza dzieci i dorosłych
♦ komputerowy system bezbolesnego znieczulenia
♦ sedacja wziewna - leczenie w „gazie rozeselającym”
♦ ORTODONCJA ♦ PROFILAKTYKA ♦ IMPLANTOLOGIA
♦ CHIRURGIA ♦ PROTETYKA ♦ LASEROTERAPIA ♦ RTG

NOWATORSKA METODA LECZENIA! OZON
leczenie bez wiercenia, bez igieł, bez bólu **HealOzone**
Kielce, ul. Warszawska 154, tel. 331-97-43, 362-77-25 (pn.-pt. 9-19, sob. 9-14)

WO LUDU 1 PAŹDZIERNIKA 2003 NR 228

**TO MIEJSCE
KOSZTUJE
75zł + VAT**

BLACHY (SZWEDZKIE)
(FIŃSKIE) **DACHOWE
SIDING
PODSUFITKI**
(wszystkie kolory)
PANELE MDF PCV
• RYNNY ALUMINIOWE
• PARAPETY ALUMINIOWE
• KAMIEŃ ELEWACYJNY
Sprzedaż, MONTAŻ, Raty, Transport
„U.S.-POL” Kielce
ul. Żniwna 3, 342-52-32,
ul. Ściegiennego 280A, 361-63-95
Z tym ogłoszeniem rabat 7%

○ nowoczesne leczenie przyzębia
○ przyjazne leczenie dzieci
○ zabiegi w narkozie
○ chirurgia laserowa
○ implantologia
PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNA „MOTO-MED”
Kielce, ul. Słoneczna 1 . tel 345-11-47 (pn.-pt. 8-20, sob. 8-14)

Świadczymy usługi w zakresie:
AKTUALNEJ INFORMACJI GOSPODARCZEJ:
• udzielanie informacji o działalności firm za pośrednictwem ogólnopolskiego numeru telefonu 94-77,
• udzielanie informacji o reklamach zamieszczonych w czasopiśmie regionalnym,
• sporządzanie wykazów branżowych,
• sporządzanie baz danych firm;
PRZEGLĄDU PRASY:
• informacje o przetargach i zleceniach na dostawy, usługi oraz wykonawstwo,
• informacje o firmach wygrywających przetargi,
• artykuły o wybranej tematyce;
DIRECT MARKETINGU:
• bazy danych,
• telemarketing
• direct i e-mailing
94-77 www.tai.pl
www.9477.pl
Informacja Gospodarcza
Telefoniczna Agencja Informacyjna

KURSY PRAWA JAZDY
Rozpoczęcie: PON. g.17; SOB. g.10
Kat.B-500zł + Kat.A-175zł

**SZKOŁA JAZDY
ENIGMA**
Kielce
Paderewskiego 14 tel. 343 11 80
www.enigma.home.pl
KAT.C-1000zł

MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W KIELCACH
25-384 Kielce, ul. Prendowskiej 7
ogłasza przetarg nieograniczony na:

opracowanie dokumentacji projektowej na budowę oczyszczalni wód deszczowych przy ul. Paderewskiego w Kielcach (na kolektorze Si 7 - prawa strona rzeki Silnicy) wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego

1. Termin opracowania: 16.02.2004 r.
2. Nie dopuszcza się składania oferty wariantowej.
3. Kryteria oceny ofert - oferowana cena 100 proc.
4. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki ustawy o zamówieniach publicznych oraz wymogi określone w Warunkach Uczestnictwa w Przetargu.
5. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
6. Informacje dotyczące składania ofert oraz Warunki Uczestnictwa w Przetargu (cena - 10,00 zł) można uzyskać w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Kielcach ul. Prendowskiej 7, pok. 2, tel. 362-15-69 w. 102, w godzinach 7.30-14.00 lub za zaliczeniem pocztowym.
7. Oferty pisemne należy składać w siedzibie Zamawiającego pok. 26 (sekretariat).
8. Termin składania ofert upływa dnia 21.10.2003 r. o godz. 9.30.
9. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.10.2003 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego - sala nr 1.

Ogłoszenie o II przetargu nieograniczonym
Gmina Suchedniów
ogłasza II przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkiem hotelowym, z przeznaczeniem na bazę noclegową, stanowiącej własność Gminy Suchedniów, położonej w Suchedniowie przy ulicy Bodzentyńskiej 18 a, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 2465/5, objętej księgą wieczystą KW nr 10.570.

Nieruchomość składa się z:
- budynku dwupiętrowego, murowanego, całkowicie podpiwniczonego o łącznej powierzchni użytkowej 1.084,65 m kw.
- działki gruntu o pow. 0,5379 ha, częściowo ogrodzonej.

Nieruchomość ta usytuowana jest w centralnej strefie miasta.
Cena wywoławcza wynosi 269.450 zł.
Przetarg odbędzie się 15 października 2003 r. o godzinie 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Suchedniowie, ul. Fabryczna 5.

Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 27.000 zł do dnia 15 października 2003 r. do godz. 9.30 w kasie Urzędu lub na konto Gminy w Banku Spółdzielczym w Suchedniowie nr 10 8520 0007 2000 0000 0097 0001.

Wadium złożone przez uczestnika, który wygra przetarg, zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia. Pozostali uczestnicy przetargu otrzymają bezzwrotnie zwrot wadium bez oprocentowania. Koszty umowy notarialnej ponosi nabywca. Osoba, która wygra przetarg, zostanie powiadomiona o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 14 dni od dnia rozstrzygnięcia. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nie stawia się bez usprawiedliwienia w podanym miejscu i terminie, Gmina może odstąpić od zawarcia umowy, a wadium nie podlega zwrotowi.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Wydziału Gospodarki Nieruchomościami, Rolnictwa i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta i Gminy w Suchedniowie tel. 25 43 186 lub 24 43 250 wewn. 37.

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Pińczowie
zaprasza do złożenia oferty

na wykonanie robót remontowych polegających na wymianie pokrycia dachu z dachówki ceramicznej na blachę dachówkową, obróbkę blacharskich, rynien i rur spustowych w budynku Spółdzielni przy ul. Batalionów Chłopskich 2a w Pińczowie.

Proponowany termin wykonania prac do 30.11.2003 r.
Termin składania ofert do 15 października 2003 roku do godz. 14.00 w sekretariacie Spółdzielni przy ul. 3-go Maja 14.

Informacji na temat przetargu udziela dział techniczno-eksploatacyjny tel. 357-22-45.

4121/km

BALEXMETAL Producent

Blachodachówki
 Płyty warstwowe
 Blachy trapezowe

Oddział Kielce
ul. 1 Maja 151
tel./fax /041/ 368 368 7
www.balex.com.pl

3189/km

KARCHER

NT 65/2 Eco
z kompletem papierowych
worków filtracyjnych
od 1.10 - 30.11.2003
w cenie 2270 pln
należy doliczyć 22% VAT

DEALER:

Radom
Kontakt 2
ul. Warszawska 150 a
tel./fax: (048) 333 11 77
tel.: (048) 333 25 70÷72
Białobrzegi
Jacek Wójcik
ul. 11-go Listopada 46
tel./fax: (048) 613 40 94

PUNKT SPRZEDAŻY:

Kielce
tel.: (041) 369 13 70
tel.: (041) 361 26 46
Ostrowiec Świętokrzyski
tel.: (041) 248 08 44
(041) 247 18 95
Pińczów
tel.: (041) 357 58 92
Sandomierz
tel.: (015) 832 85 07

www.karcher.pl

kupuj bezpiecznie pytaj o autoryzację

4091/km

DACHY CEDBUD
ORYGINALNE BLACHY SZWEDZKIE

Lindab

Postaw na jakość

**DACHÓWKI
BLACHODACHÓWKI**
Kielce, ul. Łódzka 270, tel. 368-30-61
Kielce, ul. Łódzka 181, tel. 346-27-90
Zagrody 54D, k/Nowin, tel. 366-75-50
Bilcza, ul. Kielecka 6, tel. 312-87-83
Radom, ul. Warszawska 87, tel. 385-13-10

Słowo Ludu
TWOJA GAZETA CODZIENNA

UWAGA!
Nasz nowo otwarty punkt
przyjmowania reklam i ogłoszeń:

PIŃCZÓW
FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

„DANIELA”
28-400 Pińczów,
pl. Wolności 4,
tel./fax (041) 357-71-30

SŁOWO LUDU 1 PAŹDZIERNIKA 2003 NR 22

Mistrzowie jadą do Opola

Dziś o godz. 18 mistrzowie Polski, szczypiorniści Vive Kielce, w Opolu rozpoczną mecz o mistrzostwo

Kielczanie pojechali do Opola bez kontuzjowanego Roberta Nowakowskiego. - Szkoda, bo Robert byłby doskonałym uzupełnieniem, zwłaszcza w kontekście zbliżających się spotkań w Lidze Mistrzów. Mówi trener Vive Daniel Waszciek, dodając, że popularny "Kosa" będzie musiał pauzować przynajmniej miesiąc. - Mimo to jestem pewien, iż dzisiaj postaramy się podtrzymać dobrą passę. Nie będziemy grać na rekordowy wynik, ale tak, by wygrać spokojnie i nie stracić zbyt dużo siły.

Choć nasz zespół będzie dzisiaj zdecydowanym faworytem potyczki z ligowym beniaminem, to jednak nie ma mowy o lekceważeniu Gwardii. - Siódemki beniaminków mają to do siebie, że potrafią się mocno mobilizować, zwłaszcza przed własną publicznością. Chociaż nie mamy sobie sprawy z przewagi, jaką posiadamy, nie ma mowy o tym, by lekceważyć rywali z Opola - zapowiada kapitan Vive Adam Wasiak. - Mam nadzieję, że już w pierwszej fazie spotkania zagramy tak, by w późniejszych fragmentach kontrolować przebieg tego, co dzieć się będzie na parkiecie. (mac)

Bukowa pożegnała lato

Już po raz szósty działacze TKKF Old Boys Bukowa zorganizowali Cross - Rajd - Piknik „Piekelnica 2003”

Na trudnej, górskiej trasie długości 10 km, wiodącej ze stadionu do wsi przez szczyt Piekelnicy na wysokości 348 m, najlepszy okazał się - podobnie jak przed rokiem - Robert Kwapisz z Opoczna, który pokonał trasę w czasie 41,16 min, wyprzedzając Andrzeja Pecynę (także z Opoczna) - 41,37 oraz Hieronima Stęgaję (Rodzina Kielce) - 41,56. Impreza miała międzynarodowy charakter, bowiem na starcie stanął sympatyk biegów długodystansowych ze Słowacji, 67-letni Dezider Ferenczy, który ukończył wyścig z nowym rekordem życiowym. Najlepszy z reprezentantów gospodarzy był Jan Toborek, sklasyfikowany na szóstym miejscu z czasem 45,01.

Dopisali uczestnicy, pogoda, wszyscy bawili się znakomicie. Do pełni szczęścia zabrakło mi tylko jednego, bym - jak w poprzednich latach - pobiegł na Piekelnicę, jednak uniemożliwiła mi to kontuzja nogi - mówi główny organizator imprezy Włodzisław Zawalski. (wid)

AS Monaco rozgromiło AEK Ateny

Niepokonana czwórka

Inter Mediolan, AS Monaco, Juventus Turyn i Real Sociedad San Sebastian to zespoły mające po drugiej kolejce Ligi Mistrzów komplet zwycięstw.

Wyniki wczorajszych spotkań:
Grupa A: Celtic Glasgow - Olympique Lyon 2:0 (0:0), bramki: Miller 70, Sutton 78; Anderlecht Bruksela - Bayern Monachium 1:1 (0:0), bramki: Mornar 53 - Santa Cruz 74.

1. Bayern	2	4	3-2
2. Celtic	2	3	3-2
3. Olympique	2	3	1-2
4. Anderlecht	2	1	1-2

Grupa B: Lokomotiw Moskwa - Arsenal Londyn 0:0; Inter Mediolan - Dynamo Kijów 2:1 (1:1), bramki: Adani 23, Vieri 90 - Fiodorow 34.

1. Inter	2	6	5-1
2. Dynamo	2	3	3-2
3. Lokomotiw	2	1	0-2
4. Arsenal	2	1	0-3

Grupa C: AS Monaco - AEK Ateny 4:0 (2:0), bramki: Morientes 27 i 57, Giuly 23, Dado Prso 86; Deportivo Coruna - PSV Eindhoven 2:0 (1:0), bramki: Sergio 20, Pandiani 51 (karny).

1. AS Monaco	2	6	6-1
2. Deportivo	2	4	3-1
3. AEK Ateny	2	1	1-5
4. PSV Eindhoven	2	0	1-4

Grupa D: Olympiakos Pireus - Juventus Turyn 1:2 (1:1), bramki: Stoltidis 11 - Nedved 21 i 79; Galatasaray Stambuł - Real Sociedad San Sebastian 1:2 (0:1), bramki: Sukur 60 - Kovacevic 3, Alonso 73.

1. Juventus	2	6	4-2
2. Real Sociedad	2	6	3-1
3. Galatasaray	2	0	2-4
4. Olympiakos	2	0	1-3

Dziś odbędą się kolejne spotkania drugiej kolejki LM. Zagracją - gr. E: Panathinaikos Ateny - Glasgow Rangers, VfB Stuttgart - Manchester United; gr. F: FC Porto - Real Madryt, Olympique Marsylia - Partizan Belgrad; gr. G: Lazio Rzym - Sparta Praga, Chelsea Londyn - Besiktas Stambuł; gr. H: Celta Vigo - AC Milan, Ajax Amsterdam - Club Bruges. Wszystkie mecze rozpoczną się o godz. 20.45. (r)



Stephen Appiah (z lewej) z Juventusu walczy o piłkę z Predragiem Djordjevićem

Z RÓŻNYCH AREN

Nowy prezes

Tomasz Karasiński zastąpił Wiesława Tkaczuka na fotelu prezesa KSS Kolporter Kielce. W nowym zarządzie klubu znaleźli się: Bogdan Kusek (wiceprezes ds. szkolenia), Grzegorz Maciagowski (wiceprezes ds. marketingu), Marek Rolak (wiceprezes ds. organizacyjnych) i Edyta Suchoń (wiceprezes ds. finansowych). Wiesław Tkaczuk otrzymał funkcję prezesa honorowego.

Dziewięć medali

Dziewięć medali wywalczyli nasi zapaśnicy na mistrzostwach makroregionu świętokrzysko-lódzkiego w zapasach w stylu wolnym kadetów. 50 kg: 1. Piotr Pawłowski (Znicz Podzamcze); 54 kg: 2. Mariusz Kopeć (Czarni Połaniec); 58 kg: 2. Tomasz Świerk (Majewski Gimnazjum Rębów); 63 kg: 3. Łukasz Bernat (Znicz); 69 kg: 1. Michał Cieniek (Czarni), 2. Rafał Wilk (Znicz); 76 kg: 3. Sebastian Kraska (Majewski); 85 kg: 3. Maksymilian Idzik (Znicz); 100 kg: 2. Marcin Grabalski (Znicz). Ponadto 5 miejsce w kat. wagowej 50 kg zajął Adrian Poloczek (Majewski), a w kat. 63 kg szósty był Sebastian Cieślakiewicz (Znicz). Klasyfikacja drużynowa: 1. Budowlani Łódź, 2. Znicz, 7. Majewski, 8. Czarni. (mc, r)

Wojewódzkie Igrzyska LZS

Włoszczowa górą

Włoszczowa zwyciężyła w klasyfikacji Letnich Wojewódzkich Igrzysk LZS rozegranych w Łopusznie.

- Były to udane igrzyska, dopisała pogoda oraz uczestnicy, którzy łącznie we wszystkich konkurencjach rywalizowało ponad 500 z terenu całego województwa - powiedział nam wiceprzewodniczący Świętokrzyskiego LZS Jerzy Kula.

W klasyfikacji gmin włoszczowianin z dorobkiem 424 pkt. wyprzedził Złotą - 185 pkt., Staszów - 177 pkt., Połaniec - 162 pkt., Chęciny - 126 pkt. i Łagów - 108 pkt. W rankingu powiatów, jak można było oczekiwać, górą były Kielce - 424 pkt., przed Staszowem - 405 pkt., Włoszczową - 330 pkt., Pińczowem - 199 pkt., Końskimi - 162 pkt. i Sandomierzem - 110 pkt.

Najbardziej usportowionym klubem LSZ województwa świętokrzyskiego okazał się Sokół Włoszczowa - 271 pkt., wyprzedzając Chrobrego Chroberz - 176 pkt., LZS Staszów - 173 pkt., Delfina Połaniec - 154 pkt., GLKS Fałków - 150 pkt., LZS Sandomierz - 110 pkt.

Oto najlepsi w poszczególnych konkurencjach:

Kobiety - 100 i 200 m Izabela Wijas (WiR Łopuszno), 400 m Edyta Pura, 800 m Kamila Perz (wszystkie WiR Łopuszno), kula Magdalena Zawierucha (Wzdół Rządowy), w dal Edyta Pura.

Mężczyźni - 100 i 200 m Radosław Smyka (Fałów), 400 m Artur Piskulak (Strawczyn), 800 m Marek Baran (Delfin Połaniec), 1500 m Miłosz Cedro (Strawczyn), w dal Artur Piskulak, kula Marian Zieliński (Znicz Podzamcze); podnoszenie odważnika 60 kg Mateusz Idzik (Sichów), 70 kg Krystian Ziembicki, 80 kg Paweł Skuciński (obaj Znicz), powyżej 80 kg Władysław Stępień (Chroberz).

Trójboj samorządowy - Chęciny, Łagów, Łopuszno.

Przeciąganie liny - Łagów, Chroberz, Sokół Włoszczowa.

Koszykówka - kobiety Sokół, Delfin, Chroberz oraz mężczyźni ULKS Sandomierz, Strawczyn, Sokół.

Piłka ręczna - kobiety Sokół, Świt Wolica oraz mężczyźni Staszów, Chroberz, Fałków.

Siatkówka - kobiety Fałków, Łagów, Kluczewsko oraz mężczyźni Staszów, Sokół, Krasocin. (d)

Puchacz w III lidze

UKS Puchacz Nowiny - tak będzie nazywał się nowy, prowadzony przez Stanisława Dudzika zespół koszykarzy, rywalizujący w trzeciej lidze.

O tym, że w Nowinach będzie można kibicować koszykarzom, „Słowo” jako pierwsze poinformowało w lipcu. Wówczas bowiem Stanisław Dudzik, były trener m.in. I-ligowego Cersanitu Nomi Kielce, II-ligowego Lafarge Nida Gips oraz juniorów MDK MKK Kielce, rozpoczął starania o utworzenie klubu w Nowinach.

- Dzięki pomocy dyrekcji gimnazjum i władz gminy udało się stworzyć zespół. Trenujemy od początku września, zajęcia odbywają się w Nowinach w hali gimnazjum, tam też będziemy rozgrywać ligowe mecze. Skład zespołu nie jest jeszcze ostatecznie ustalony, wyboru dokonam spośród byłych koszykarzy MDK Kielce, reprezentantów Akademii Świętokrzyskiej oraz młodzieży z Nowin. Naszym celem w debiutanckim sezonie jest promowanie koszykówki oraz ograniczenie zawodników, z których większość ma od 18 do 21 lat, a część z nich nie grała jeszcze w jakiegokolwiek lidze - mówi Stanisław Dudzik, trener Puchacza. (r)

Rywalami koszykarzy w czarno-pomarańczowych strojach - bo takie są barwy zespołu z Nowin - będą zespoły z okręgu lubelskiego PZKosz. Do tej pory do rozgrywek zgłosiło się siedem drużyn: dwie z Lublina oraz zespoły z Parczewa, Chełma, Włodawy i prowadzone przez Piotra Pawłowskiego rezerwy Lafarge Nida Gips Kielce. Być może do tego grona dołączą jeszcze dwie drużyny, bowiem termin zgłoszeń mija 30 września.

Podopieczni Stanisława Dudzika zadebiutują na trzecioligowych parkietach 8 listopada wyjazdowym meczem z AZS Lublin. Rozgrywki zakończą się na przełomie lutego i marca. Dwa najlepsze zespoły zagrają w barażach o awans do II ligi.

- Pod koniec października rozegramy pierwsze sparingi. Ponadto chcemy w Nowinach zorganizować turniej towarzyski - dodaje Stanisław Dudzik. (r)

RADIO-TAXI
96-25
3-611-611
bezpłatne zamawianie taksówek w TPSA i Plus GSM
0-800-400-400

Redaguje zespół. Redaktor naczelny Grzegorz ŚCIWIARSKI (36-36-309). Dział miejski (34-44-863, 36-36-203, 207, 261, 263, 125), region (36-36-315), łączności z czytelnikami (34-44-816), prawny (36-36-131), dział społeczny (36-36-147, 153), finanse, rynek, praca (36-36-215), sportowy (36-36-253, 298), kraj - świat (36-36-121). Centrala 36-36-199, 344-24-80 - łączy wszystkie działy.

ADRES REDAKCJI: 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49, fax 34-46-979, <http://www.slowoludu.com.pl>, e-mail: redakcja@slowoludu.com.pl
BIURO OGŁOSZEŃ: 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49, tel. 34-44-858, 36-36-235, fax 34-47-251, punkt przyjęć, 25-520 Kielce, ul. Targowa 18, tel./fax 34-30-279, e-mail: reklama@slowoludu.com.pl. Redakcja nie odpowiada na treść reklam i ogłoszeń.
WYDAWCA: Słowo Media sp. z o.o., 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49. Prezes Zarządu Krzysztof ZDEB.
DRUK: Poligrafia S.A., 25-415 Kielce, ul. Górna 21.

Prenumeratę przyjmują urzędy pocztowe i oddziały „Ruchu” na terenie województwa świętokrzyskiego. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych. ISSN 0137-9275

Redaktor wydania
Krzysztof Wiecek



SPRINTEM

Skrócone kary
byłych piłkarzy Świtu

Do dwóch lat skrócono dyskwalifikację sześciu byłych piłkarzy Łukullusa Świtu Nowy Dwór Maz. zamieszanych w tzw. aferę barażową Rafała Rutę, Macieja Lewny, Marka Zawady, Grzegorza Miłkowskiego, Adama Warszawskiego i Macieja Krzętowskiego. Najwyższa Komisja Odwoławcza PZPN zakończyła postępowanie w sprawie meczów barażowych.

„Jaga” i Dospel

Pozostałe wyniki 1/4 finału Pucharu Polski: Jagiellonia Białystok - Raków Częstochowa 3:0 (3:0). Bramki: Kobeszko 10 i 37, Żuberek 26; Dospel Katowice - Amica Wronki 3:0 (2:0). Bramki: Gajtowski 29 i 69, Wróbel 13. Dzisiaj rozegrane zostanie spotkanie pomiędzy Górnikiem Polkowice a Lechem Poznań. Mecze rewanżowe odbędą się 21 i 22 października.

Dąbrowski w czołówce

Marek Dąbrowski z Orlen Team utrzymał 4 miejsce w klasyfikacji generalnej terenowego Rajdu Egiptu, przedostatniej rundy Mistrzostw Świata FIM. Na trasie wczorajszego drugiego etapu Dąbrowski był piąty.

Smolarek powołany

Euzebiusz Smolarek (Feyenoord Rotterdam) został powołany do piłkarskiej reprezentacji Polski do lat 21 na mecz eliminacji Młodzieżowych Mistrzostw Europy z Węgrami. 22-letni Euzebiusz Smolarek wrócił na holenderskie boiska na początku sierpnia po blisko półtorarocznej przerwie spowodowanej kontuzją kolana.

Ljungberg nie zagra

Fredrik Ljungberg nie wystąpi w reprezentacji Szwecji w ostatnim meczu eliminacji piłkarskich Mistrzostw Europy przeciwko Łotwie, który zostanie rozegrany 11 października. Powodem absencji rozgrywanego Arsenalu Londyn są problemy zdrowotne. Szwedzi zapewnili już sobie pierwsze miejsce w grupie 4 i awans do Euro 2004. Dla Łotwy, zajmującej drugie miejsce w tabeli, jest to mecz o prawo gry w barażach. Łotysze wyprzedzają o dwa punkty Węgrów i o trzy Polaków. Te dwa zespoły zmierzą się 11 października w Budapeszcie.

(PAP)

TELEKIBIC

TVP 1: 20.45 Piłka nożna - Liga Mistrzów: Anderlecht Bruksela - Bayern Monachium.

POLSAT SPORT: 17.50 Piłka nożna - Liga Mistrzów: Lokomotiv Moskwa - Arsenal Londyn, 20.35 Piłka nożna - Liga Mistrzów: Celtic Glasgow - Olympique Lyon.

EUROSPORT: 19.00 Piłka nożna - Liga Mistrzów.

DSF: 19.45 Piłka ręczna - liga niemiecka: SG Wallau-Massenheim - SG Flensburg-Handewitt.

Kolporter Korona - Legia Warszawa 1:1 (1:0)

Święto z niedosytem



Piłkarze Kolportera Korony zremisowali wczoraj w ćwierćfinałowym meczu Pucharu Polski z Legią Warszawa 1:1 (1:0).

Bramki: Kuzera 37 - Vuković 63.

Kolporter Korona: Stawarz - Kupiec, Nakielski, Gołębek, Rutka - Kuzera (82 Kaźmierczak), Bilski, Hermes, Michalski (67 Zablocki), Cichoń - Małocha.

Legia: Krzyształowicz - Choto, Zieliński, Joźwiak - Sokołowski II (63 Szala), Vuković, Sokołowski I, Surma, Kielbowicz - Saganawski (90 Wróblewski), Svitlica (77 Dudek).

Sędziował: P. Siedlecki (Szczecin). Widzów 8 tys. Czerwona kartka: Zieliński (Legia, 59 min - druga żółta); żółte kartki: Bilski (Kolporter Korona) - Zieliński (Legia).

Kielczanie byli wczoraj bardzo bliscy sprawienia kolejnej pucharowej niespodzianki. Przez 90 minut toczyli twardy bój z faworyzowanym rywalem. Choć więcej futbolowych atutów było z pewnością po stronie gości, to niewiele brakowało, by lider III ligi pokonał Legię.

Emocje z poślizgiem

Już na dwie godziny przed meczem stadion przy ul. Szczepańskiej zapelniał się kibicami. Na emocje musieli czekać pół godziny, bowiem decyzją obserwatora PZPN mecz został opóźniony w związku z tym, że jeden z kibiców wypadł ze specjalnego pociągu wiozącego do Kielc fanów Legii. Nikt jednak nie narzekał, a na trybunach panowała atmosfera prawdziwego święta.

Ostrożny Wdowczyk

Już pierwsze minuty spotkania potwierdziły, że Legia to klasowy rywal. Nic więc dziwnego, że Dariusz Wdowczyk rozpoczął mecz z jednym tylko napastnikiem Wojciechem Małochą, a przed czwórką obrońców grał Tomasz Michalski. Niewiele brakowało, by już na początku spotkania trema paraliżująca kielczan zakończyła się utratą gola. W 7 minucie po niedokładnym podaniu Marka Gołębka w sytuacji sam na sam z Mariuszem Stawarzem znalazł się Stanko Svitlica, jednak w ostatniej



Kielczanie byli wczoraj bardzo bliscy sprawienia kolejnej pucharowej niespodzianki

chwili Tomasz Nakielski zdołał zażegnać niebezpieczeństwo. Z czasem kielczanie zaczęli poczynać sobie coraz śmielej i okazało się, że defensywę Legii z rutynowanymi Jackiem Zielińskim i Markiem Joźwiakiem także można ograć.

Akcja z podręcznika

W 37 minucie spotkania cały stadion wprost oszalał z radości, kiedy to nasi piłkarze wyprowadzili klasyczną kontrę. Arkadiusz Bilski wrzucił piłkę na przedpole gości, tu w powietrznym pojedynku starli się Wojciech Małocha i Marek Joźwiak, a w chwili potem futbolówka trafiła wprost pod nogi nadbiegającego Kamila Kuzery, który mimo ostrego kąta strzelił bez zastanowienia. Andrzej Krzyształowicz próbował interweniować, lecz na niewiele się to zdało. Legia, mimo iż miała w tym okresie optyczną przewagę i aż 10-krotnie egzekwowała rzuty różne, schodziła na przerwę do szatni przy stanie 0:1, a kieleccy kibice coraz bardziej

wierzyli w zwycięstwo nad wojkowymi.

W dziesiątkę łatwiej?

Kluczowa dla losów spotkania akcja miała miejsce w 59 minucie spotkania. Wtedy to stoper Legii Jacek Zieliński sfaulował Kamila Kuzerę, za co ukarany został drugą już w tym meczu żółtą i w konsekwencji czerwoną kartką.

- Arbiter się pomylił. O ile, przynajmniej, zahaczyłem w starciu o piłkę Kamila Kuzerę, to żółta kartka, jaką pokazał mi w pierwszej połowie, była niesłuszną, bo nawet nie dotknąłem nogi Hermesa - tłumaczył po meczu Jacek Zieliński.

W tym momencie wszystkim na stadionie wydawało się, że Kolporter Korona musi pokonać osłabioną liczebnie Legię. Goście jednak błyskawicznie wręcz zweryfikowali te oczekiwania.

Grając w dziesiątkę, zaskoczyli kielczan błyskawicznym rozegraniem rzutu wolnego. Tomasz Kielbowicz dośrodkował z lewej strony do Aleksandra Vukovicia, a ten w

pełnym biegu strzałem z 6 metrów doprowadził do wyrównania.

Kanonada
na... trybunach

Gdy wszyscy spodziewali się ten gol jeszcze bardziej umocniła walka obie drużyny i 90 minuty będziemy świadkami ciekawego, stojącego na dobrym poziomie widowiska, grupą psedokibiców w biało-czerwonych barwach Cracovii wdała się w gwałtowną bitwę na kamienie z siłami porządkowymi. Mecz został przerwany na 7 minut, a w tym czasie policja, by zaprowadzić porządek na trybunach, strzelała gumowymi pociskami. Po wznowieniu gry wyraźnie wybił z rytmu całą sytuacją kielczanie nie zdobili już zagrożić bramce rywala, a niewiele brakowało, by w końcówce spotkania to Legia zapewniła sobie zwycięstwo. Na szczęście na sam z Mariuszem Stawarzem strzelił obok słupka.

DARIUSZ WIK

Kuzera - bohater spotkania

Gromkie brawa kibiców zęgały schodzącego z boiska w 82 minucie spotkania Kamila Kuzerę, strzelca gola dla Kolportera Korony.

- Jestem szczęśliwy, ale i zły. Mieliśmy pewną siebie Legię na widelcu i daliśmy się zaskoczyć. Szkoda, bo zwycięstwo dawałoby nam większe szanse w perspektywie rewanżu na stadionie przy Łazienkowskiej. Zadowolony, bo przecież zdobyłem bramkę, a jest to mój pierwszy w karierze gol strzelony Legii.

Akcja, po której padł gol, była chyba godna boisk ekstraklasy?

- W ferworze walki nawet dokładnie nie pamiętam, kto ją zaini-

cjował. Piłkę w pole karne wrzucił Arek Bilski. Biegając, kątem oka widziałem walczących w powietrzu Wojtkę Małochę i Marka Joźwiaka. Nie zauważyłem, który z nich ostatni dotknął piłki. Wpadła mi wprost pod nogi. Nie namyślając się, strzeliłem z pierwszej piłki. Być może bramkarz Legii źle się ustawił, ale najważniejsze, że padł gol.

Czy po remisie 1:1 macie jeszcze nadzieje na wyeliminowanie Legii i awans do półfinału Pucharu Polski?

- Szanse są zawsze. Musimy szukać ich na stadionie przy Łazienkowskiej. Może wyjdzie nam taka kontra jak dziś, a wtedy - kto wie. Przecież obrońcy Legii też popełniają błędy. (wid)

Zdaniem trenerów

Dariusz Kubicki (trener Legii):

- Oby jak najwięcej było takich spotkań. Zastęga to nie tylko piłkarzy obu zespołów, którzy zaprezentowali sporo udanych akcji, ale także kibiców, którzy potrafili stworzyć na trybunach wyjątkową atmosferę. Szkoda, że w drugiej połowie popsuły ją nieodpowiedzialne wybryki pseudokibiców Cracovii. Zgodnie z oczekiwaniami kielczanie okazali się wymagającym przeciwnikiem dla mojej drużyny.



Dariusz Wdowczyk (Kolporter Korona):

- 1:1 to dobry wynik. Legia jest przecież faworytem nie tylko tego dwumeczu, ale głównym pretendencem do wygrania Pucharu Polski. Za tydzień moi podopieczni poznają, jak smakuje gra przy Łazienkowskiej. Nie uważam, że stoję na straconej pozycji. Zaimponowała mi taktyka trenera Kubickiego, który postanowił zaatakować mimo liczebnej osłabienia i w efekcie straciliśmy wyrównującą go gola.

